

EGUISHEIM
GUEBERSCHWIHR
GUNDOLSHEIM
HATTSTATT
HUSSEREN-LES-CHÂTEAUX
OBERMORSCHWIHR
OSENBACH
PFAFFENHEIM
ROUFFACH
VÆGLINSHOFFEN
WESTHALTEN



Guide des Loisirs et des Activités

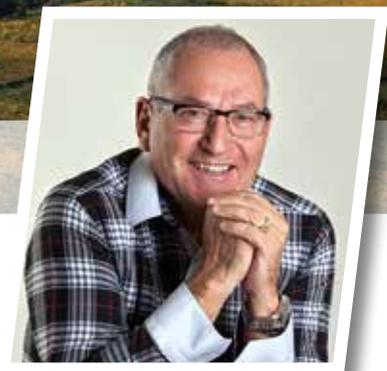
L'AME DU VIGNOBLE, PAYS D'EGUISHEIM ET DE ROUFFACH



Communauté de communes Pays de Rouffach,
Vignobles et Châteaux



Edito



Cette seconde édition du Guide des loisirs et des activités a pour ambition de vous faire découvrir par des informations pratiques notre territoire :
« **L'Âme du Vignoble** ».

L'Âme des hommes et des femmes dont la culture et le savoir-faire sont la fierté, l'Âme aussi des villages, des collines, des forêts, tout ce Piémont des Vosges, qu'ils ont su enrichir au fil des siècles.

Le **Pays d'Eguisheim et de Rouffach** saura vous séduire avec ses nombreuses activités de loisirs, ses circuits de balades à pied et à vélo, son riche patrimoine et ses paysages variés.

Au fil des pages, laissez-vous emporter ou suivez vos propres désirs, vers des terres gourmandes et vivantes, pour de belles aventures et de belles rencontres.

Le **Pays d'Eguisheim et de Rouffach** n'a d'autre souhait que de vous accueillir pour vous revoir.



A déguster pour modestes !

Jean-Pierre TOUCAS
Président de la Communauté de communes
« Pays de Rouffach, Vignobles et Châteaux »



Sommaire

Inhaltsübersicht • Contents



6

PATRIMOINE ET CURIOSITÉS

Kulturerbe und Sehenswürdigkeiten
Heritage and places of interest

- Patrimoine
- Chasses au trésor
- Visites guidées
- Noël en Alsace

12

ŒNOTOURISME

Weintourismus
Wine Tourism

- Vignoble et Route des Vins
- Sentiers viticoles
- Nos viticulteurs
- Produits du terroir



30

LOISIRS ET ACTIVITÉS

Freizeitaktivitäten
Leisure and activities

- Randonnée
- Vélo
- Activités sportives
- Pause et bien-être



LE 
VILLAGE PRÉFÉRÉ
DES FRANÇAIS
2013





Laissez-vous Surprendre !

Lassen Sie sich überraschen ! • Let us surprise you !



 Envie de calme, de convivialité et d'originalité ? Partez à la découverte de notre territoire situé entre Eguisheim et Rouffach, au sud de Colmar, en plein coeur de l'Alsace, sur la célèbre Route des Vins d'Alsace. Dans ce cadre exceptionnel, nos 11 villages vous surprendront par leur quiétude et leur authenticité. Autant de lieux pour profiter pleinement de vos vacances en vous évadant et en vous ressourçant ! Venez visiter le vignoble alsacien, comprendre l'histoire locale, vous initier à l'art du vin et savourer les délicieuses spécialités de notre terroir. Notre territoire propose également un grand nombre d'activités adaptées à chaque saison : sport, détente, loisirs et jeux ludiques. Les sites naturels, d'une grande diversité, offrent de nombreuses possibilités de balades à pied et à vélo. Sans oublier les manifestations qui animent et donnent vie aux villages pour enchanter petits et grands ! Notre Pays, de Rouffach à Eguisheim, l'Âme du Vignoble, est la destination idéale pour vos prochaines vacances !



 Lust auf Ruhe, Gastfreundlichkeit und Originalität? Dann besuchen Sie uns zwischen Eguisheim und Rouffach südlich von Colmar, auf der berühmten elsässischen Weinstraße im Herzen des Elsass! Lassen Sie sich vor einer traumhaften Kulisse von unseren elf Dörfern und ihrer Friedlichkeit und Authentizität überraschen! Der perfekte Ort, um Ihren Urlaub in vollen Zügen zu genießen und fernab vom Alltag neue Kraft zu tanken! Wandern Sie durch die elsässischen Weinberge, lernen Sie die lokale Geschichte kennen, entdecken Sie die Kunst des Weinbaus und kosten Sie die kulinarischen Spezialitäten unserer Region! Und das ist noch nicht alles: Sport, Entspannung, Freizeitaktivitäten, Spiel und Unterhaltung – und das zu jeder Jahreszeit! Die vielfältigen Naturschauplätze bieten zahlreiche Möglichkeiten zum Wandern und Radfahren. Nicht zu vergessen die vielen Veranstaltungen, die unsere Dörfer mit Leben füllen und Groß und Klein begeistern! Unser Land zwischen Rouffach und Eguisheim, „L'Âme du Vignoble“ - (die Seele des Weinbergs) - ist das ideale Ziel für Ihren nächsten Urlaub!



 Looking for some peace, conviviality and originality? Then come and explore the region between Eguisheim and Rouffach, south of Colmar, in the heart of Alsace, on the famous «Route des Vins d'Alsace». Situated in this outstanding setting, our 11 villages will surprise you with their tranquillity and authenticity. Here you can enjoy your holiday to the full with so many places where you can escape and revitalise! Visit the Alsatian vineyards, learn about local history, become initiated in the art of wine and savour the delicious specialities of our terroir. Our region also offers a wide variety of activities for every season: sport, relaxation, recreation and fun games. Natural sites of great diversity offer many opportunities for walking and cycling, not to mention the events that illuminate and give life to the villages to enchant young and old! Our country, from Rouffach to Eguisheim, "l'Âme du Vignoble" (the Soul of the Vineyard), is the ideal destination for you next holiday!



Patrimoine & Curiosités

Kulturerbe und Sehenswürdigkeiten • Heritage and places of interest

LA ROUTE DES CINQ CHÂTEAUX

Envie de prendre un peu de hauteur ? La Route des Cinq Châteaux s'étend sur 20 km et permet d'accéder facilement aux différents châteaux : les vestiges des Trois Châteaux, le château du Hohlandsbourg et le château du Pflixbourg. Parking situé en contrebas de chaque édifice.

Nombreuses possibilités de circuits pédestres autour des châteaux.

Accès à cette route interdit du 15 novembre au 15 mars.

🇩🇪 Die „Route des Cinq Châteaux“ (die Fünf-Burgen-Straße) - erstreckt sich über 20 km und bietet einen leichten Zugang zu den mittelalterlichen Bauwerken.

Zugang zu dieser Straße vom 15. November bis 15. März verboten.

🇬🇧 The "Route des Cinq Châteaux" (The Five Castles Road) stretches over 20 km and provides easy access to the various castles.

Access to this road is prohibited from 15th November to 15th March.



LES TROIS CHÂTEAUX

Les Trois Châteaux du Haut-Eguisheim, se profilant sur la colline du Schlossberg, dominent la plaine d'Alsace à 591 m d'altitude. Les donjons ont été construits aux XIe et XIIe siècles. Au centre se trouve le château le plus ancien, le Wahlenbourg, avec son logis seigneurial, propriété du comte d'Eguisheim Hugues IV. Le Dagsbourg est celui situé le plus au nord. Le troisième est le Weckmund, construit au XIIe siècle.

Progressivement détruits puis abandonnés au XVIe siècle, il ne reste aujourd'hui que les donjons. Une splendide vue sur Eguisheim s'offre à vous : c'est l'occasion de contempler le vignoble.

Accès libre.

🇩🇪 Die drei Burgen von Haut-Eguisheim überragen die elsässische Ebene in 591 Metern Höhe. Von den im 11. und 12. Jahrhundert erbauten Festungen sind heute nur noch die Bergfriede zu sehen.

Genießen Sie von hier aus einen traumhaften Ausblick auf Eguisheim und den Weinberg. **Der Zugang ist frei.**

🇬🇧 The three castles of Haut-Eguisheim, constructed in 11th & 12th centuries, dominate the Alsace plain at 591m altitude. Today only the dungeons remain. From here you have a splendid view of Eguisheim and an opportunity to survey the vineyards. **Admission is free.**

CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG

Situé sur une colline à 620 m d'altitude, le Hohlandsbourg a été construit en 1279, modernisé et agrandi aux XIVe et XVe siècles. Le château, racheté par Lazare de Schwendi en 1563, a été adapté à la défense. Il est classé Monument Historique depuis 1840. Il accueille aujourd'hui autant des reconstitutions médiévales que des animations, des concerts, des spectacles, des ateliers et des expositions. Visites commentées avec guide, ou visite libre avec parcours scénographique. Le château offre un magnifique panorama de 360° et une vue surprenante sur la plaine d'Alsace, le massif vosgien, la Forêt Noire et les Alpes bernoises.

Ouvert du 1^{er} avril au 12 novembre 2017.

Plus d'informations : www.chateau-hohlandsbourg.com

🇩🇪 Diese Burg aus dem 13. Jahrhundert steht unter Denkmalschutz und ist heute Schauplatz zahlreicher mittelalterlicher Rekonstruktionen, Veranstaltungen, Konzerte, Aufführungen, Workshops und Ausstellungen. Kommentierte Besichtigungen mit einem Fremdenführer oder freier szenografischer Rundgang. Absolut 360° sehenswertes Panorama.

Geöffnet vom 1. April bis am 12. November 2017,

www.chateau-hohlandsbourg.com

🇬🇧 This fortified 13th century castle is classified under Historic Monuments. Today it hosts many medieval re-enactments as well as events, concerts, shows, workshops and exhibitions. Guided tours or self-guided tours along with the scenic trail. Magnificent 360° panorama.

Open from 1st April to 12th November 2017,

www.chateau-hohlandsbourg.com

DU 1^{ER} AVRIL AU 12 NOVEMBRE 2017

CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG
LE BELVÈDÈRE DES ÉMOTIONS

LOISIRS & DÉCOUVERTE
Tout au long de l'année
Visites pour groupes et individuelles!
Animations ponctuelles!

UN REGARD SUR L'HISTOIRE, UN CHÂTEAU FORT VIVANT!

À WINTZENHEIM, PRÈS DE COLMAR - www.chateau-hohlandsbourg.com

CHÂTEAU DU PFLIXBOURG

Le Pflixbourg, château de garnison, apparaît pour la première fois en 1220. De forme polygonale, il est protégé par un chemin de ronde. Aujourd'hui, seuls la tour et quelques vestiges sont encore visibles. Il est inscrit à l'inventaire supplémentaire des Monuments Historiques depuis 1968. **Accès libre.**

Die Pflixburg ist eine Militärfestung, die 1220 zum ersten Mal erwähnt wurde. Heute sind nur noch der Turm und einige Mauerreste zu sehen. **Der Zugang ist frei.**

Pflixbourg, a garrison castle, dating back to 1220. Today only the tower and some vestiges are still visible. **Admission is free.**

CIRCUIT DE DÉCOUVERTE À EGUISHEIM « ENTREZ DANS LA RONDE »

Difficile de résister au charme discret d'Eguisheim, berceau du vignoble alsacien, classé parmi les Plus Beaux Villages de France depuis 2003 et élu « **Village Préféré des Français** » en 2013. Ville fortifiée dès 1267, Eguisheim est fière de ses pittoresques ruelles concentriques aux maisons à colombages richement fleuries.



Seize cours d'îmières, des fontaines, l'église avec son orgue Callinet et la chapelle dédiée au pape Léon IX natif de la ville, contribuent à la personnalité historique du village. La visite de la vieille ville est l'occasion de découvrir son ensemble architectural des XVIe et XVIIe siècles remarquablement préservé. Cette cité médiévale dévoile ses secrets et dynamise sa découverte au travers d'un parcours jalonné de 9 panneaux et vidéos informant sur les principales curiosités du village. Carnet de découverte pour les adultes et carnet ludique pour les enfants en vente à l'office de tourisme (3€ ou 5€ les deux).

ENTDECKUNGSRUNDGANG „ENTREZ DANS LA RONDE“ IN EGUISHEIM

Wer kann schon dem diskreten Charme von Eguisheim, der Wiege des elsässischen Weinbergs, widerstehen? Seit 2003 gehört der Ort zu den „Schönsten Dörfern Frankreichs“, 2013 wurde er zum „**Lieblingsdorf der Franzosen**“ gewählt. Bei einem Spaziergang durch die Altstadt offenbart Eguisheim dem Besucher sein ausgesprochen gut erhaltenes architektonisches Erbe aus dem 16. und 17. Jahrhundert. Parcours mit neun Informationstafeln und Filmen, die dem Besucher die wichtigsten Sehenswürdigkeiten der Stadt erläutern. Ein Informationsheft für Erwachsene und ein spielerisch gestaltetes Heft für Kinder sind im Fremdenverkehrsbüro erhältlich.

«ENTREZ DANS LA RONDE» - DISCOVERY TOUR IN EGUISHEIM
It's difficult to resist the discreet charm of Eguisheim, birthplace of the Alsatian vineyard, classified under Most Beautiful Villages of France since 2003 and voted **France's Favourite Village** in 2013. A visit to the old town is an opportunity to discover all of its remarkably preserved architecture dating from the 16th & 17th centuries. A way marked trail with 9 information boards and videos providing information on the main attractions of the village. An information guide for adults and a fun guide for children are on sale at the tourist office.

CIRCUIT DES REMPARTS DE ROUFFACH

Rouffach est l'ancienne capitale des possessions haut-rhinoises des Princes-évêques de Strasbourg. Ces puissants seigneurs ont développé la ville en une véritable forteresse entourée d'une double enceinte de murs, reliée au château d'Isenbourg qui surplombe la cité. Plongez dans l'histoire de la ville en vous promenant le long des anciens remparts. Découvrez les richesses du patrimoine architectural, les maisons à oriel, l'ancien quartier médiéval, sans oublier la remarquable place Renaissance autour de l'imposante église Notre-Dame. **Visite libre**, dépliant à disposition à l'office de tourisme.

ERUNDGANG AN DEN STADTMAUERN VON ROUFFACH

Rouffach ist die ehemalige Hauptstadt der oberrheinischen Besitzungen der Fürstbischöfe von Straßburg. Sie verwandelten die Stadt in eine von starken Mauern umgebene Festung, die mit dem auf einem Hügel über dem Ort thronenden Schloss von Isenbourg verbunden waren. Entdecken Sie anhand des im Fremdenverkehrsbüro erhältlichen Faltblatts die architektonischen Schätze der Stadt.

ROUFFACH RAMPARTS TRAIL

Rouffach is the former capital of the Haut-Rhin dominions of the Prince-Bishopric of Strasbourg which developed the town into a veritable fortress surrounded by ramparts connected to Isenbourg Castle which overlooks the city. Discover the wealth of the architectural heritage through the leaflet available at the tourist office.

MUSÉE DU BAILLIAGE

Découvrez l'évolution de la cité de Rouffach, les différentes étapes de la construction de l'église, mais aussi des vestiges archéologiques de la préhistoire et de fascinants objets de la période romaine. Un espace est consacré au Maréchal Lefebvre, maréchal d'Empire sous Napoléon devenu Duc de Dantzig, enfant de Rouffach. Ouvert de mi-juillet à mi-septembre, du mercredi au dimanche, de 15h à 18h. **Entrée libre.**

Musée du Bailliage : 6 B place de la République 68250 ROUFFACH
Tél : +33(0)3 89 49 78 22 - societe-histoire-rouffach@orange.fr
www.rubeacum.fr/nf

Erfahren Sie mehr über die Entwicklung der Stadt, den Bau der Kirche, die archäologischen Überreste. Eine Ausstellung befasst sich mit Marschal Lefebvre, einem französischen Marschall des Kaiserreichs unter Napoleon. Von Mitte Juli bis Mitte September täglich außer Montag und Dienstag von 15 bis 18 Uhr geöffnet. **Eintritt frei.**

Discover the city's evolution, the construction of the church, the archaeological remnants. There is an area dedicated to Marshal Lefebvre, marshal of the Empire under Napoleon. Open from mid-July to mid-September every day from 3 to 6 pm. Closed on Mondays and Tuesdays. **Admission is free.**

PARCS À CIGOGNES

A Eguisheim et à Rouffach en accès libre. Cigognes visibles toute l'année. L'association des Amis des Cigognes s'occupe de la protection et de la réintroduction de la cigogne blanche, ainsi que du nourrissage et des soins. De mi-juin à mi-septembre, l'association organise des visites commentées du parc d'Eguisheim tous les mardis à 10h30 : un moment riche en partage et en échanges entre les bénévoles et le public ! **Gratuit.**

STORCHENPARK

In Eguisheim und Rouffach frei zugänglich. Storche ganzjährig zu sehen.

STORKS PARK

At Eguisheim and Rouffach access is free. Storks can be seen throughout the year.



CHAPELLE SAINT-LÉON-IX D'EGUISHEIM

Eguisheim demeure liée au souvenir d'un grand personnage religieux : le pape Léon IX. La chapelle qui porte son nom a été construite en grès rose des Vosges en 1894, dans le style néoroman.

A l'intérieur, des médaillons représentent sept scènes de la vie de saint Léon, pape de 1048 à 1054. Les vitraux symbolisent les saints d'Alsace, dont un grand nombre est issu de la famille des Comtes d'Eguisheim. A ses côtés, le Château est adossé à une enceinte octogonale du XIIe siècle. **Il est accessible uniquement lors des visites guidées.**

🇩🇪 Eguisheim ist der Heimatort einer großen religiösen Persönlichkeit: Papst Leo IX. Die Kapelle aus rotem Vogesensandstein, die seinen Namen trägt, wurde 1894 im neoromanischen Stil erbaut.

Direkt neben der Kapelle steht die Burg an eine oktagonale Stadtmauer aus dem 13. Jahrhundert gelehnt. **Die Burg ist der Öffentlichkeit nur im Rahmen einer Führung zugänglich.**

🇬🇧 Eguisheim is still associated with the memory of a great religious figure: Pope Leo IX. The chapel bearing his name was built in the neo-Romanesque style using the pink sandstone of Vosges in 1894.

At its sides, the castle is built against a 13th century octagonal enclosure. **Accessible only during guided tours.**

EGLISE SAINTS-PIERRE-ET-PAUL D'EGUISHEIM

De l'église romane ne subsiste plus que le clocher, avec son toit à bâtière. Splendide porche à l'intérieur. Le portail abrite une sculpture en bois polychrome dite « Vierge ouvrante ». Elle s'ouvre par deux vantaux comportant chacun le décor d'un ange. Cette oeuvre des XIIIe et XIVe siècles est l'unique exemplaire de ce type en Alsace, avec celle de Kaysersberg.

🇩🇪 Das Portal dieser romanischen Kirche birgt eine mehrfarbige Holzschnitzerei, die „Vierge ouvrante“ (die sich öffnende Jungfrau). Ihrem Namen entsprechend öffnet sie sich anhand zweier Flügel, von denen jeder mit dem Bild eines Engels geschmückt ist.

🇬🇧 The entrance to this church, of Roman origin, houses a polychrome wooden sculpture called «Vierge ouvrante» (The Opening Virgin).

She opens at her front by two leaves that open outwards, each decorated with an angel.

ABBAYE DE MARBACH

L'abbaye de Marbach, sur les hauteurs d'Obermorschwihr, a été fondée en 1089 par le chevalier Burckard de Gueberschwih, noble vassal de l'évêque de Strasbourg, et détruite en 1791. Il ne subsiste aujourd'hui que le narthex, ou Paradis, avec ses trois magnifiques arcades romanes.

Accès libre aux jardins toute l'année. Visites guidées et concerts durant la période estivale, organisés par l'Association de l'Abbaye de Marbach.

Plus d'informations : www.marbach-culture.fr

🇩🇪 Die Abtei von Marbach auf den Hügeln von Obermorschwihr wurde 1089 gegründet. Heute ist von ihr nur noch der Narthex mit seinen drei romanischen Bogengängen erhalten. Ganzjährig freier Zugang zu den Gärten. Kommentierte Besichtigungen in französischer Sprache und Konzerte im Sommer.

🇬🇧 Marbach Abbey, on the hills of Obermorschwihr, was founded in 1089. Today only the narthex with its three Romanesque arches remain. There is free access to the gardens all year round. Guided tours in French language and concerts during the summer.



CHAPELLE NOTRE-DAME DU SCHAUBERG



Pèlerinage sur les hauteurs de Pfaffenheim datant de 1483 et dédié à la Vierge Marie. Depuis la terrasse, magnifique vue sur la plaine d'Alsace. Petite restauration sur place en période estivale. Accès en voiture (parking à 200 m) ou à pied par les sentiers de randonnée.

🇩🇪 Wallfahrtskapelle aus dem Jahre 1483 auf den Hügeln von Pfaffenheim, die der Heiligen Maria geweiht ist. Im Sommer Speisen und Getränke. Zugang mit dem Auto (Parkplatz in 200 m Entfernung) oder zu Fuß über die Wanderwege.

🇬🇧 Chapel of pilgrimage on the hills of Pfaffenheim dating from 1483 and dedicated to the Virgin Mary. Snacks available there during the summer. Access by car (parking 200 m away) or on foot via footpaths.

EGLISE NOTRE-DAME DE L'ASSOMPTION DE ROUFFACH

Ce majestueux édifice, à l'image du passé prestigieux de la ville, est construit en grès jaune. Il domine Rouffach de son clocher haut de 68 m et de ses deux tours, dont l'une est inachevée. De style roman-ogival, il montre l'évolution de l'architecture religieuse du XIe au XIXe siècle. **Guide spirituel et architectural en vente à l'office de tourisme de Rouffach.**

🇩🇪 Prachtvolles Gebäude aus gelbem Sandstein. Geistiger und architektonischer **Führer in französischer Sprache im Fremdenverkehrsbüro Rouffach erhältlich.**

🇬🇧 Majestic structure built in yellow sandstone. **Spiritual and architectural guide in French language on sale at the tourist office of Rouffach.**

LA ROUTE ROMANE D'ALSACE

Traversant l'Alsace du nord au sud, elle met en valeur les monuments d'art roman qui ont su traverser les siècles et s'enrichir des multiples courants historiques et culturels. Elle fait étape dans 19 sites principaux, et présente au total plus de 120 lieux remarquables tant par leur architecture que par leur originalité. **Une des étapes est l'église Saint-Pantaléon de Gueberschwih** qui possède un imposant clocher subsistant de l'édifice roman érigé au XIIe siècle.

🇩🇪 Sie durchquert das Elsass von Norden nach Süden und umfasst romanische Bauwerke, die über die Jahrhunderte hinweg erhalten geblieben sind: Heute sind es über 120 bemerkenswerte Sehenswürdigkeiten, die sowohl durch ihre Architektur als auch durch ihre Originalität hervorstechen. **Eine der Etappen ist die Sankt-Pantaleon-Kirche in Gueberschwih.**

🇬🇧 It crosses Alsace from north to south and showcases Romanesque art monuments that have survived the centuries. It presents more than 120 sites that are remarkable both for their architecture and their originality. **One of the stages includes the Church of Saint-Pantaleon of Gueberschwih.**

Envie de découvrir le territoire de façon ludique ? A vous de jouer !

Lust, die Region auf spielerische Art und Weise kennen zu lernen? Worauf warten Sie dann noch!

Want to discover the region in a fun way? It's your turn to play!

GEOCACHING



Disponible toute l'année.
Renseignements
à l'Office de Tourisme.

Le geocaching est une chasse au trésor moderne qui emmène les joueurs d'étape en étape, à partir de coordonnées GPS et d'énigmes à résoudre, vers une « cache ». Dans cette boîte, un carnet permet aux joueurs de laisser une marque de leur passage. Se munir d'un GPS ou d'un smartphone avec application Google Maps. **Feuilles de route disponibles dans les offices de tourisme et sur www.geocaching.com**

Geocaching ist eine reale Outdoor-Schatzsuche, bei der GPS-taugliche Geräte verwendet werden. Die Teilnehmer navigieren zu bestimmten Koordinaten und versuchen, dort einen Geocache, einen versteckten Behälter, zu finden. **Wegbeschreibungen im Fremdenverkehrsbüro erhältlich.**

Geocaching is a real-world, outdoor treasure hunting game using GPS-enabled devices. Participants navigate to a specific set of GPS coordinates and then attempt to find the geocache (container) hidden at that location. **Route maps available at the tourist office.**



BALADES LUDIQUES À EGUISHEIM

Découvrez Eguisheim en famille et en vous amusant ! L'office de tourisme propose des balades ludiques adaptées aux enfants de 4 à 12 ans. Partez à la recherche d'indices pour résoudre l'énigme. Comptez environ 1h30 de balade à travers la vieille ville et le sentier viticole. **Feuilles de route disponibles à l'office de tourisme d'Eguisheim.**

SPIELERISCH GESTALTETE SPAZIERGÄNGE

Für Kinder zwischen 4 und 12 Jahren organisiert das Fremdenverkehrsbüro spezielle Spaziergänge. Macht euch auf die Suche nach den Indizien, um das aufgegebene Rätsel zu lösen! Dauer des Spaziergangs: ca. 1,5 Std. **Wegbeschreibungen in französischer Sprache im Fremdenverkehrsbüro Eguisheim erhältlich.**

FUN WALKS

The tourist office offers walks for children 4 to 12 years old. Go in search of clues to solve the mystery. Approximately 1 hour 30 min walk. **Route maps available in French at the tourist office of Eguisheim.**

CHASSE AU TRÉSOR DE NOËL

Muni d'un livret, parcourez la cité médiévale pour récupérer les indices. Vos pas vous feront passer dans de typiques ruelles illuminées et décorées. Observez bien ! Vous êtes sur les traces du trésor... Une récompense est à la clé ! **Livret de jeu disponible à l'office de tourisme. Du 25 novembre au 6 janvier chaque année.**

DIE SUCHE NACH DEM WEIHNACHTSSCHATZ

Durchstreift mit einem Führer gewappnet die mittelalterliche Stadt auf der Suche nach den Indizien! Eine tolle Belohnung erwartet euch! **Wegbeschreibung in französischer Sprache im Fremdenverkehrsbüro erhältlich. Vom 25. November bis am 6. Januar.**

CHRISTMAS TREASURE HUNT

With a booklet provided, go all around the medieval city in search of the clues. There's a reward at the end of it all! **Route map available in French at the tourist office. From 25th November to 6th January.**



Retrouvez tous les jeux ludiques en téléchargement sur www.tourisme-alsace.com/jeux

Alle Spiele stehen zum Download bereit!

Find all the fun games for download

Eguisheim



Alsace Transports Tourisme - A2T



La solution pour tous vos déplacements ! Visite commentée de la route des vins d'Alsace et de ses villages. Au quotidien, navettes, gares et aéroports, restaurants, ... Circuits touristiques sur mesure... Eguisheim, Turckheim, Kaisersberg, Riquewihr, Ribeauvillé, Château du Hohlandsbourg et du Haut-Koenigsbourg.

68420 Eguisheim
Tél. 06 243 243 65
contact@a2t-alsace.fr
www.a2t-alsace.fr

Horaires d'ouverture : Sur réservation



Eguisheim



SARL SAAT : Petit Train Touristique



Visite commentée d'Eguisheim et du vignoble avec le petit train touristique. Départ au Parking Bus derrière la Mairie. Commentaires en français, anglais, allemand, hollandais, italien, espagnol, danois et russe.

68420 Eguisheim
Tél. 03 89 73 74 24
Fax. 03 89 73 32 94
info@petit-train.com
www.petit-train.com

Horaires d'ouverture : Les week-ends d'avril, octobre (et sur réservation pour les groupes), tous les jours de mai à septembre. Départs en mai / juin / septembre: 11H, 12H, 14H, 15H, 16H, 17H. Départs en juillet et août: 10H, 11H, 12H, 14H, 15H, 16H, 17H, 18H



Sainte Croix en Plaine



Taxi La Ligne Verte



Venez vous évader au cœur de notre magnifique vignoble ! Circuits touristiques à la demande. Toutes destinations. France/étranger.

68127 Sainte Croix en Plaine
Tél. 03 68 61 30 53
taxiligneverte@gmail.com
www.taxicolmar.com

VISITES GUIDÉES POUR LES GROUPES

Toute l'année sur réservation à l'Office de Tourisme

- **Eguisheim** : visite à la découverte de la vieille ville (1h30) : 80 € / guide.
- **Rouffach** : promenade historique à travers la ville (1h45, 65 €), Remparts, belles demeures et quartier ancien (1h30, 60 €), A travers les ruelles pittoresques (1h, 55 €), L'église N.-D. de l'Assomption (45min, 50 €), Musée du Bailliage (45 min, 50 €).

KOMMENTIERTE FÜHRUNGEN FÜR GRUPPEN
Ganzjährig nach Voranmeldung im Fremdenverkehrsbüro.

- **Eguisheim**: Führung durch die Altstadt (1,5 Std.): 80 € pro Fremdenführer.
- **Rouffach**: Rundgang durch die Altstadt und/oder Kirche und/oder Museum : von 50 € bis 65 € pro Fremdenführer..

GUIDED TOURS FOR GROUPS
All year round by reservation at the tourist office.

- **Eguisheim**: discovery tour of the old town (1,5 h): 80 € per guide.
- **Rouffach**: Ramparts trail and/or church and/or museum: from 50 € to 65 € per guide.

UNE AUTRE MANIÈRE DE VISITER

Découvrez Eguisheim en Petit Train

Une visite avec commentaires multi-langues

Le Petit Train circule de mai à septembre de 10 h à 18 h

Avril et Octobre selon affichage et sur réservation de groupes (voir notre site internet) de 11 h à 17 h.

Départ parking bus Mairie.

Circuit vieille ville et vignoble des grands crus, **durée 40 minutes environ.**

Renseignements et réservations de groupes :

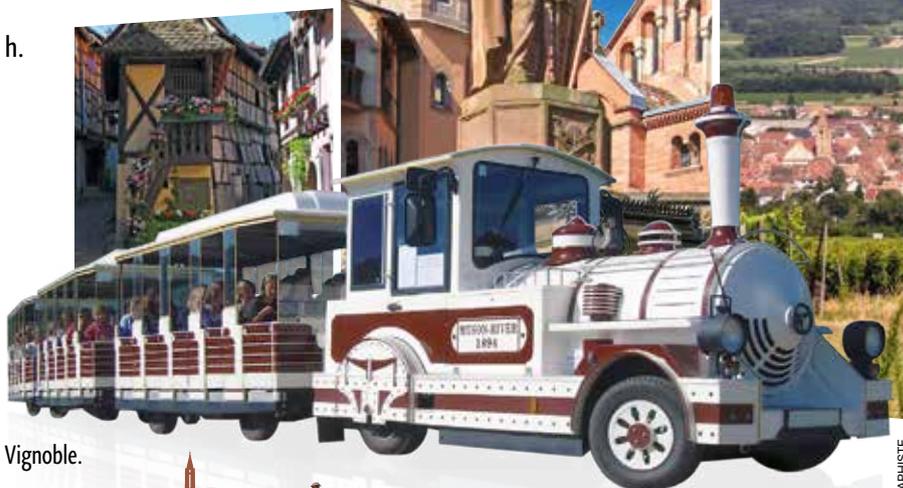
Sàrl SAAT - Tél. +33 (0)3 89 73 74 24
info@petit-train.com

JUIN, JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE :

circuit **TRAIN GOURMAND DU VIGNOBLE**, la Communauté de communes Pays de Rouffach, Vignobles et Châteaux vous invite à découvrir les paysages de l'âme du Vignoble. Tous les mardis et jeudis de 09 h 30 à 15 h 00.

Renseignements et réservations :

Offices de Tourisme d'Eguisheim (Tél. 03 89 23 40 33) et de Rouffach (Tél. 03 89 78 53 15).



Retrouvez toutes les informations sur notre site : **www.petit-train.com**

J.FREBERGGRAPHISTE

VISITES GUIDÉES POUR LES PARTICULIERS

- **Eguisheim, visite de la vieille ville** : tous les mercredis à 18h et vendredis à 10h30, de mi-juin à septembre. Départ place Saint-Léon-IX. **Gratuit.**
- **Gueberschwihr** : tous les dimanches à 10h, en juillet et août. Départ sur le parvis de l'église. **Gratuit.**
- **Pfaffenheim, sentier des sanctuaires** : tous les mercredis à 9h30, en juillet et août. Départ devant la mairie. **Gratuit.**
- **Rouffach, circuit des remparts** : tous les mardis à 16h, de mi-juillet à mi-août. Départ à l'office de tourisme. **Gratuit.**
- **Westhalten** : tous les mardis à 9h30, de mi-juin à fin juillet. Départ devant la mairie. **Gratuit.** 🌱

RETROUVEZ TOUTES LES DATES DES VISITES GUIDÉES
DANS NOS CALENDRIERS DES MANIFESTATIONS
ET SUR NOS SITES INTERNET

DIE DATEN DER FÜHRUNGEN FINDEN SIE IN UNSEREM
VERANSTALTUNGSKALENDER UND AUF UNSEREN WEBSITEN
YOU CAN FIND ALL THE DATES FOR GUIDED TOURS IN OUR EVENTS
CALENDARS AND ON OUR INTERNET SITES.

🇩🇪 KOMMENTIERTE FÜHRUNGEN FÜR EINZELPERSONEN (FREI)

- **Eguisheim, Führung durch die Altstadt**: jeden Mittwoch um 18 Uhr und Freitag um 10:30 Uhr.
- **Gueberschwihr**: im Juli und August jeden Sonntag um 10 Uhr.
- **Pfaffenheim „Sentier des sanctuaires“ (Parcours zu den Kultstätten)**: im Juli und August jeden Mittwoch um 9.30 Uhr.
- **Rouffach, Rundgang an den Stadtmauern**: von Mitte Juli bis Mitte August jeden Dienstag um 16 Uhr.
- **Westhalten**: von Mitte Juni bis Ende Juli jeden Dienstag um 9.30 Uhr.

🇬🇧 GUIDED TOURS FOR INDIVIDUALS (FREE)

- **Eguisheim, discovery tour of the old town**: every Wednesday at 6 pm and Friday at 10:30 am.
- **Gueberschwihr**: every Sunday at 10 am, in July and August.
- **Pfaffenheim, "Sentier des sanctuaires" (sanctuaries trail)**: every Wednesday at 9:30 am, in July and August.
- **Rouffach, ramparts trail**: every Tuesday at 4 pm, from mid-July to mid-August.
- **Westhalten**: every Tuesday at 9:30 am, from mid-June to the end of July.



🇫🇷 Entrez dans un univers fabuleux sublimé par la magie de Noël et profitez de cette période inoubliable et unique en Alsace !

Découvrez avec enchantement les marchés de Noël et leurs animations, les décors et illuminations féériques, ainsi que les saveurs et senteurs sucrées des pains d'épices et autres bredalas. Laissez-vous transporter avec émotion dans le Pays de Noël dont vous avez rêvé... Votre prochain Noël en Alsace sera le plus merveilleux, le plus doux et le plus magique de tous vos Noëls !

Notre territoire propose un riche programme d'animations de fin novembre à début janvier : marchés de Noël, chasse au trésor, expositions, concerts, veiller de nuit, etc. N'hésitez pas à vous renseigner auprès des offices de tourisme.

🇩🇪 Tauchen Sie in die märchenhafte Welt der elsässischen Weihnacht ein und lernen Sie das Elsass zu dieser magischen Jahreszeit kennen!

Entdecken Sie unsere Weihnachtsmärkte, die Veranstaltungen (Nachtwächter, Konzerte usw.), die weihnachtlich geschmückten und beleuchteten Orte sowie den süßen Duft und Geschmack von Lebkuchen und anderem Weihnachtsgebäck (bredalas)! Von Ende November bis Anfang Januar.

🇬🇧 Enter a fabulous world transformed by the magic of Christmas and enjoy this unique time in Alsace!

Discover our Christmas markets, entertainment (night watchman, concerts, etc.), magical scenery and illuminations, as well as the sweet flavours and aromas of gingerbread and other traditionally baked Alsace biscuits and cakes (bredalas). From the end of November to the beginning of January.



Oenotourisme

Weintourismus • Wine Tourism

VIGNOBLE ET GRANDS CRUS

La culture de la vigne est introduite en Alsace dès le début de notre ère par les Romains. Situé sur les collines sous-vosgiennes, entre 200 et 400 m d'altitude, le vignoble profite d'un rayonnement solaire maximal grâce à la hauteur particulièrement élevée des vignes. Ces atouts propres au vignoble alsacien favorisent une maturation lente et prolongée des raisins et l'éclosion d'arômes d'une grande finesse. La notion de Grand Cru apparaît dès le IXe siècle.

Ainsi, les meilleurs terroirs sont nés du savoir-faire et de l'expérience des viticulteurs, qui ont révélé, avec le temps, les sols les plus remarquables sur des pentes souvent impressionnantes, bénéficiant de microclimats uniques. Sur notre riche terroir, ce ne sont pas moins de sept grands crus qui s'expriment : **Eichberg, Goldert, Hatschbourg, Pfersigberg, Steinert, Vorbourg et Zinnkoepflé.**

Plus d'informations : www.vinsalsace.com

Die Weinkultur wurde bereits zu Beginn unseres Zeitalters durch die Römer in der Region eingeführt. Das Weinbaugebiet erstreckt sich am Fuße der Vogesenausläufer in einer Höhe von 200 bis 400 m, und profitiert so von einer maximalen Sonneneinstrahlung, sind die Reben doch in beträchtlicher Höhe gelegen. Diese dem elsässischen Weinbaugebiet eigenen, günstigen Voraussetzungen ermöglichen es, dass die Trauben langsam und lange ausreifen, und sich sehr feine Aromen bilden können. Unsere fruchtbaren Böden bringen nicht weniger als sieben Grands Crus hervor: **Eichberg, Goldert, Hatschbourg, Pfersigberg, Steinert, Vorbourg und Zinnkoepfle.**

Vine is a culture dating from the Roman era. Situated on the Vosgian foothills, at an altitude of 200 to 400 m, the vineyards take maximum advantage of their exposure to the sun, particularly as the vines are trained along high wires. These specific advantages of the Alsace vineyards encourage the slow, extended ripening of the grapes, resulting in elegant, complex aromas and flavours. No less than seven Grands Crus are produced on our rich terroir: **Eichberg, Goldert, Hatschbourg, Pfersigberg, Steinert, Vorbourg and Zinnkoepfle.**

LA ROUTE DES VINS D'ALSACE

Notre territoire est au cœur de la Route des Vins d'Alsace.

Cet itinéraire longe le vignoble alsacien sur 170 km.

Il invite à la découverte des localités typiques et pittoresques de la région. Riches en patrimoine avec leurs rues pavées, porches sculptés, fontaines et cours de vigneron, nos villages fleuris et colorés sont les témoins de l'héritage du passé et du savoir-faire des hommes.

AMATEUR D'OENOTOURISME ?

Si vous êtes passionné de vins et de viticulture ou juste curieux de la nature, notre destination est pour vous ! Le label Vignobles & Découvertes propose des prestations et des services de qualité, soigneusement sélectionnés, afin de vous faciliter l'organisation de votre séjour.

Vous trouverez une sélection rigoureuse de prestataires de qualité répondant aux engagements de la marque : caves viticoles, hébergements, restaurants, sites culturels, activités de loisirs et manifestations.

Suivez le pictogramme  et bonne visite !

EIN PARADIES FÜR WEINTOURISTEN

Wenn Sie Weine lieben und sich für den Weinbau interessieren oder einfach die Natur entdecken möchten, haben wir genau das richtige Urlaubsangebot für Sie! Das Prädikat „Vignobles & Découvertes“ (Weinberge und Entdeckungen) bietet Ihnen erstklassige Leistungen und Services, allesamt sorgfältig ausgewählt, um Ihnen die Organisation Ihres Aufenthalts so einfach wie möglich zu machen.

Bei uns finden Sie eine strenge Auswahl qualitativster Dienstleister, die die hohen Anforderungen des Labels erfüllen: Weinkeller, Unterkünfte, Restaurants, Kultur- und Freizeittätten sowie Veranstaltungen.

Folgen Sie einfach diesem Icon: . Viel Spaß!

ENTHUSIAST OF WINE TOURISM?

If you are passionate about wines and viticulture or just interested in nature, this is your destination! The label «Vignobles & Découvertes» (vineyards and discoveries) offers benefits and quality services, carefully selected, to help you organise your stay.

You will find a careful selection of quality providers who meet the brand's commitments: wineries, accommodation, restaurants, cultural sites, leisure activities and events.

Follow the symbol  and enjoy your visit!



Die Elsässische Weinstraße schlängelt sich von Norden nach Süden durch die Weinberge hindurch, über 170 km am Fuß der östlichen Vogesenausläufer entlang. Auf dieser bezaubernden Fahrt läßt man die pittoresken Rebhügel, die blumengeschmückten Dörfer mit ihren engen Gassen und die typischen, um die Kirche gruppierten Fachwerkhäuser an sich vorübergleiten.

The Alsace Wine Route winds its way from north to south, for more than 170 kilometers (106 miles) along the eastern foothills of the Vosges. This delightful itinerary leads visitors across rows of undulating, vine-covered hills, and through quaint villages with narrow streets and charming flower-decked houses clustered around the local church steeple.

PARTEZ À LA DÉCOUVERTE DE NOS SENTIERS VITICOLES !

Visites guidées avec un vigneron du village, suivies d'une dégustation commentée des vins d'Alsace et d'une visite de la cave. Prévoir des chaussures de marche et des vêtements adaptés à la météo.

- **Sentier viticole d'Eguisheim**, tous les samedis à 15h30 de mi-juin à mi-septembre (les mardis à partir de mi-juillet et en août). Départ rue du Bassin. **Gratuit** 🌿
- **Sentier viticole de Pfaffenheim**, tous les mercredis à 17h en juillet et août. Départ devant la mairie. Sur inscription à l'office de tourisme. Sentier labellisé. **Gratuit** 🌿
- **Vignoble de Westhalten et sa flore**, tous les mercredis à 9h30 en juillet et août. Départ devant la mairie. Sur inscription à l'office de tourisme. **5 €**.

ERKUNDEN SIE UNSERE WEINLEHRPFADE!

Führungen mit einem lokalen Winzer gefolgt von einer kommentierten Verkostung der elsässischen Weine und einer Besichtigung des Weinkellers. Wanderschuhe und je nach Witterungsbedingungen wetterfeste Kleidung erforderlich.

- **Weinlehrpfad Eguisheim**, von Mitte Juni bis Mitte September jeden Samstag um 15.30 Uhr (von Mitte Juli und August jeden Dienstag). **Kostenlos**.
- **Weinlehrpfad Pfaffenheim**, im Juli und August jeden Mittwoch um 17 Uhr. Nach Voranmeldung im Fremdenverkehrsbüro. **Frei**.
- **Der Weinberg von Westhalten und seine Flora**, im Juli und August jeden Mittwoch um 9.30 Uhr. Nach Voranmeldung im Fremdenverkehrsbüro. **5 €**.

DISCOVER OUR WINE TRAILS!

Guided tours with a wine grower from the village, followed by guided tasting of Alsace wines and a tour of the wine cellar. Walking shoes and clothing appropriate for weather conditions will be needed.

- **Eguisheim wine trail**, every Saturday at 3:30 pm from mid-June to mid-September (and Tuesdays in mid-July and August). **Free**.
- **Pfaffenheim wine trail**, every Wednesday at 5 pm in July and August. By reservation at the tourist office. **Free**.
- **Westhalten Vineyard and its flora**, every Wednesday at 9:30 am in July and August. By reservation at the tourist office. **5 €**.

LES CÉPAGES D'ALSACE

Flânez à travers le vignoble et découvrez les sept cépages d'Alsace :

Gewurztraminer, Muscat, Pinot blanc, Pinot gris, Pinot noir, Riesling et Sylvaner. Des itinéraires balisés et jalonnés de panneaux d'information sillonnent le vignoble avec de magnifiques points de vue et offrent de nombreuses possibilités de promenades en famille.

Plus d'informations : dépliant des sentiers de l'Âme du Vignoble (page 30) et en téléchargement sur : www.ame-du-vignoble.eu

ELSÄSSISCHE REBSORTEN

Schlendern Sie durch die Weinberge und entdecken Sie die sieben Rebsorten des Elsass: **Gewurztraminer, Muscat, Pinot blanc, Pinot gris, Pinot noir, Riesling und Sylvaner.** Markierte Wege mit Informationstafeln führen Sie durch das Weinbaugebiet und bieten zahlreiche Möglichkeiten für wunderschöne und lehrreiche Spaziergänge.

ALSACE GRAPE VARIETIES

Stroll through the vineyards and discover the seven grape varieties: **Gewurztraminer, Muscat, Pinot blanc, Pinot gris, Pinot noir, Riesling and Sylvaner.** Way marked routes, posted with information boards, cross the vineyards and offer many possibilities for walks.

Vignerons indépendants



Agriculture biologique



Vignobles & Découvertes



Bienvenue à la Ferme



Agriculture biologique



Biodyvin



LES DIFFÉRENTS LABELS

Wolfberger

Fondée en 1902

GRANDS VINS, CRÉMANTS & EAUX-DE-VIE D'ALSACE



Visite gratuite tous les jours
Ouvert du lundi au vendredi
de 8h à 12h et de 14h à 18h
Week-end et jours fériés
de 10h à 12h et de 14h à 18h
6, Grand'Rue 68420 EGUISHEIM
Tél. 03 89 22 20 46
www.wolfberger.com

Il était une fois les Vins et Eaux-de-Vie d'Alsace...

Il était une fois une des plus grandes maisons de Vins et Eaux-de-Vie d'Alsace : WOLFBERGER. Un nom fort de plus d'un siècle d'expérience et d'innovations. La référence incontournable pour qui veut découvrir le vignoble alsacien dans toute sa richesse et sa diversité.

Eguisheim, étape essentielle

A Eguisheim, sur la route des vins, WOLFBERGER vous accueille dans sa cave, fondée en 1902 et transformée en un lieu unique, entièrement dédié aux Vins, Crémants, Eaux-de-Vie et Liqueurs d'Alsace. A travers un parcours instructif et spectaculaire, les secrets liés à l'élaboration de ces vins vous seront dévoilés. Découvrez les 36 foudres en chêne de Hongrie plus que centenaires, l'alchimie sans pareille des sols, climats et cépages, la noblesse des Grands Crus et des terroirs prestigieux, les mystères de la vinification et de la distillation artisanale.

Découvrez aussi Wolfberger à :
**STRASBOURG • DAMBACH-LA-VILLE • COLMAR
EGUISHEIM • GERARDMER • ORSCHWIHR**

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ - À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

Eguisheim



Domaine Pierre de Vigne - BANNWARTH François



3 rue de Bruxelles
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 32 48
francois.bannwarth@wanadoo.fr
www.pierredevine.fr

Cave datant de 1625. Dégustation et visite de cave.
Monsieur BANNWARTH propose la visite guidée de la ville et/ou du sentier viticole d'Eguisheim - uniquement sur réservation.

Capacité d'accueil groupe : 70 pers.

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi de 8h à 12h et de 13h à 19h



Etape réservée aux campings-caristes adhérents au réseau France Passion.

Eguisheim



Domaine Charles BAUR



29 Grand'Rue
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 32 49
Fax. 03 89 41 55 79
cave@vinscharlesbaur.fr
www.vinscharlesbaur.fr

Vigneron indépendant en agriculture biologique, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre cave pour découvrir nos vins et eaux de vie de propre récolte. Possibilité de visites de cave avec commentaire.

Capacité d'accueil groupe : 55 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h30. Le dimanche de 9h à 12h, après-midi sur rendez-vous.



Eguisheim



SCHOEPPER Paul



Visite de cave et dégustation.
Visite guidée du sentier viticole sur demande.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

13 rue de la 1ère Armée
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 42 61
paul.schoepfer@orange.fr



Eguisheim



André SCHNEIDER et Fils



3 Place Charles de Gaulle
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 37 27
Fax. 03 89 41 37 27
vinsschneider@orange.fr
www.vinsschneider.fr.gd

La Maison André SCHNEIDER & Fils vous invite à découvrir sa cave. Ne manquez pas de déguster nos excellents crus, issus des meilleurs coteaux et bénéficiant d'un ensoleillement remarquable. Nous pratiquons la culture raisonnée et nos vendanges s'effectuent à la main.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : 9h à 11h45 et de 14h à 19h



Eguisheim



Maison Paul GASCHY



Vins biologiques à partir du millésime 2012.
Visite de cave et dégustation.
Possibilité de visite du sentier viticole sur demande.

Capacité d'accueil groupe : 20 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : 9h - 12h et 14h 18h en semaine. Sur RDV les dimanches et jours fériés

16 Grand Rue
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 67 34
info@vins-paul-gaschy.fr
www.vins-paul-gaschy.fr



Eguisheim



Domaine Weber Odile



Vignoble en culture biologique depuis 1992.
Possibilité de visite guidée du sentier viticole sur réservation.

Capacité d'accueil groupe : 20 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : lundi-vendredi 9h30-12h et 13h30-18h30, samedi 9h30-12h et 13h30-18h

14 Rue de Colmar
68420 Eguisheim
Tél. 06 21 26 50 79
odile.weber8@gmail.com
www.odile-weber.com



Eguisheim



Vignoble HAEFFELIN Daniel et Fils



La famille Haeffelin, producteur récoltant depuis plusieurs générations se fera un honneur de vous accueillir dans son caveau rénové depuis peu. Ils vous conseilleront et vous feront déguster toute la gamme des vins d'Alsace.

35 Grand Rue
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 77 85
06 81 52 86 64
Fax. 03 89 23 32 43
vins.alsace.haeffelindaniel@wanadoo.fr

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Tous les jours : de 10h à 12h et de 14h à 18h30.



Eguisheim



STOFFEL Antoine



Domaine familial, fier de ses vins issus d'un travail respectueux de la nature et des traditions.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

21 rue de Colmar
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 32 03
Fax. 03 89 24 92 07
domaine@antoinestoffel.com
www.antoinestoffel.com

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Dimanche de 10h à 12h.



Etape réservée aux campings-caristes adhérents au réseau France Passion.

Eguisheim



Maison BRECHT Henri



Caveau, vente et dégustation situé au 6m rue du Rempart Sud. Dégustation au caveau et sur rendez-vous.

Capacité d'accueil groupe : 20 pers.

Horaires d'accueil : sur rendez-vous. En été : ouvert du lundi au samedi inclus.

6m rue du Rempart Sud
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 96 34
06 45 16 24 86
info@vins-henri-brecht.fr

Eguisheim



Maison Emile BEYER



Dégustation de vins. Tarifs de dégustation sur demande. Possibilité de visite guidée de la ville sur demande. Visite en anglais et allemand.

Pour les groupes, veuillez prendre directement contact avec la maison. Réservation souhaitée les week-ends et jours fériés.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.
Prestations proposées : Dégustation payante pour les groupes

7 Place du Château Saint Léon
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 40 45
Fax. 03 89 41 64 21
info@emile-beyer.fr
www.emile-beyer.fr

Horaires d'accueil : 9h - 12h et 14h - 18h du lundi au samedi, les dimanches et jours fériés sur RDV



Eguisheim



GINGLINGER Pierre-Henri



Dégustation, vente, visite de cave pour les particuliers et les groupes sur rendez-vous.

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : 7/7 de 9h30 à 12h00 et de 13h30 à 18h30

33 Grand Rue
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 32 55
Fax. 03 89 24 58 91
contact@vins-ginglinger.fr
www.vins-ginglinger.com



Eguisheim



HAUSHERR Hubert et Heidi Vins des terroirs d'Eguisheim



Nous travaillons nos vignes manuellement et avec Skippy notre cheval de trait.

Notre démarche biodynamique apporte à nos vignes un développement équilibré et une résistance naturelle...pour vous proposer des vins sains.

Capacité d'accueil groupe : 15 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

6b rue Pasteur
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 23 40 67
hhh3@orange.fr
www.vinhausherr.fr

Horaires d'accueil : Sur rendez-vous



Eguisheim



Domaine SCHOEPPER Michel



Dégustation et visite de cave pour maximum 30 personnes. Situé au centre-ville. Parking à proximité.

Capacité d'accueil groupe : 45 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : De 8h à 11h et de 14h à 18h. Le dimanche sur réservation

43 Grand Rue
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 09 06
domaine.schoepfer@gmail.com



Eguisheim



SCHNEIDER Paul et Fils



Caveau de dégustation et vente de vins du Domaine ouvert tous les jours. Formules dégustations avec visite de cave et accompagnements pour les groupes de 8 personnes minimum sur demande.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.

Horaires d'accueil : lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h30, samedi et dimanche de 10h à 12h et de 14h à 18h.

1 rue de l'Hôpital
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 50 07
Fax. 03 89 41 30 57
vins.paul.schneider@wanadoo.fr
www.vins-paul-schneider.fr



Eguisheim



Vins MEYER Jean-Luc et Bruno



Possibilité de visite de cave sur rendez-vous. Possibilité de visite guidée du sentier viticole.

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les groupes, Dégustation gratuite pour les particuliers, Initiations ou stages de dégustation, Vendanges touristiques, Visite du vignoble pour les groupes

Horaires d'accueil : En été de 9h30 à 12h et de 13h30 à 18h30. En hiver de 10h à 12h et de 14h à 17h. Janvier, février et mars sur RDV.

4 rue des Trois Châteaux
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 24 53 66
06 08 90 94 10
Fax. 03 89 41 66 46
info@vins-meyer-eguisheim.com
www.vins-meyer-eguisheim.com



Eguisheim



SORG Léon



Visite de cave et dégustation.

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers

Horaires d'accueil : De 9h à 12h et de 14h à 18h du lundi au vendredi.

22 rue des 3 Châteaux
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 16 87
06 08 63 18 79
leon.sorg@free.fr
www.auberge-du-rempart.com



Eguisheim



Vins Bruno SORG



Dégustation et visite de cave sur demande. Possibilité de visite guidée du sentier viticole sur réservation uniquement. Parking à proximité.

Capacité d'accueil groupe : 15 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi : 9h à 12h et de 14h à 18h. Dimanche et jours fériés : fermé

8 Rue Monseigneur Stumpf
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 80 85
Fax. 03 89 41 22 64
vins@domaine-bruno-sorg.com
www.domaine-bruno-sorg.com



Eguisheim



Cave Vinicole WOLFBERGER



Siège de la plus grande cave vinicole d'Alsace, datant de 1902. Espace découverte gratuit avec table des senteurs. Dégustation de vins, crémants et eaux de vie d'Alsace.

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.
Prestations proposées : Ateliers / salles pédagogique, Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h. Les samedis, dimanches et jours fériés de 10h à 12h et de 14h à 18h

6 Grand Rue
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 22 20 46
03 89 22 20 20
Fax. 03 89 23 47 09
boutique.eguisheim@wolfberger.com
www.wolfberger.com



Eguisheim



HERTZ Albert



3 rue du Riesling
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 30 32
Fax. 03 89 23 99 23
info@alberthertz.com
www.alberthertz.com

Le domaine vous accueille dans un écrin de verdure à deux pas du vieil Eguisheim. Ses vins authentiques sont élevés dans le plus pur respect du terroir et de tout son environnement.

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Initiations ou stages de dégustation, Vendanges touristiques, Visite du vignoble pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi 9h - 12h30 et 13h30 - 19h. Sur RDV les dimanches et jours fériés.



Eguisheim



HEBINGER Christian et Véronique



14 Grand Rue
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 19 90
Fax. 03 89 41 15 61
hebinger.christian@wanadoo.fr

Visite de cave et dégustation. Visite du sentier viticole sur demande.

Capacité d'accueil groupe : 20 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : 8h - 12h et 14h - 18h en semaine uniquement



Eguisheim



HERTZ Bruno



9 place de l'Eglise
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 81 61
Fax. 03 89 41 68 32
contact.bruno@lesvinshertz.fr
www.lesvinshertz.com

Visite de cave et dégustation. Visite guidée du sentier viticole sur demande. Tour en 2CV dans le vignoble avec le vigneron -sur réservation-

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Vendanges touristiques, Visite du vignoble pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : Le mardi de 18h à 19h, du mercredi au dimanche de 16h à 19h.



Eguisheim



Domaine ZINCK



18 rue des 3 châteaux
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 19 11
Fax. 03 89 24 12 85
info@zinck.fr
www.zinck.fr

Possibilité de visite de cave et dégustation.

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Le samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h.



Eguisheim



FREUDENREICH Joseph et Fils



3 cour Unterlinden
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 36 87
Fax. 03 89 41 67 12
info@joseph-freudenreich.fr
www.joseph-freudenreich.fr

Visite de cave et dégustation.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi : 9h-12h et 13h30-19h - dimanche : 10h-12h et 14h-18h.

Eguisheim



Maison Léon BAUR - EARL Jean-Louis BAUR



22 rue du Rempart Nord
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 79 13
jean-louis.baur@terre-net.fr
www.leon-baur.com

La Maison Léon Baur, fondée en 1738, est un domaine viticole familial de 10ha transmis de père en fils depuis 9 générations et tenu actuellement par la famille Jean-Louis Baur.

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Tous les jours de 9h à 12h et de 13h30 à 18h00. Veuillez de préférence vous annoncer les jours fériés.



Eguisheim



VINS BROBECKER SCEA



Domaine en agriculture biologique. Caveau et exploitation situés au centre historique de la cité d'Eguisheim. Parking privé.

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Sur rendez-vous.

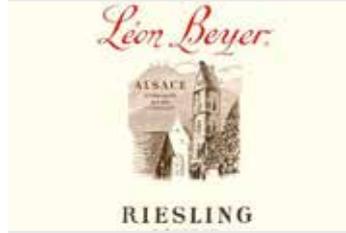
3 Place de l'Eglise
68420 Eguisheim
Tél. 06 87 52 80 72
pascal.joblot@free.fr
www.vins-brobecker.com



Eguisheim



Domaine Léon BEYER



La maison Léon Beyer est l'un des domaines viticoles les plus anciens en Alsace, transmise de père en fils à Eguisheim depuis 1580. Production de vins secs, haut de gamme, qui sont savourés et appréciés dans le monde entier.

Capacité d'accueil groupe : 12 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les groupes, Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Dégustation payante pour les particuliers

Horaires d'accueil : De 10h à 12h et de 14h à 18h sauf le mercredi jusqu'à 17h. Fermé le jeudi. Fermé en janvier et février.

8 Place du Château
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 23 16 16
03 89 21 62 30
Fax. 03 89 23 93 63
contact@leonbeyer.fr
www.leonbeyer.fr



Eguisheim



GSELL Henri



Visite de cave et dégustation. Visite guidée du vignoble pour les particuliers et groupes sur demande.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.

Horaires d'accueil : 10h - 12h et 14h - 18h30 en semaine. Sur rendez-vous les dimanches et jours fériés.

22 rue du Rempart Sud
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 96 40
06 08 62 97 71
Fax. 03 89 41 96 40
gsell.henri@orange.fr



Eguisheim



GINGLINGER Paul EARL



Possibilité de visite de cave sur rendez-vous.

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi de 8h à 11h30 et de 13h30 à 18h. Dimanche de 9h à 12h (juillet-août-décembre).

8 Place Charles de Gaulle
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 44 25
Fax. 03 89 24 94 88
info@paul-ginglinger.fr
www.paul-ginglinger.fr



Eguisheim



MANN Jean-Louis et Fabienne



Visite de cave et dégustation sur rendez-vous. Possibilité visite guidée du sentier viticole sur rendez-vous. Pique-nique du Vigneron le lundi de Pentecôte

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les groupes

Horaires d'accueil : Tous les jours de 9h30 à 12h et de 13h30 à 19h, sauf dimanche sur rendez-vous.

6a rue de Colmar
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 24 26 47
contact@vins-mann.com
www.vins-mann.com



Eguisheim



Vins d'Alsace Freudenreich Jean-Luc



Dégustation et visite de cave. Caveau situé au centre-ville de la cité d'Eguisheim. Salle de séminaire, petite restauration sur demande.

Capacité d'accueil groupe : 60 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi 9h à 12h et de 14h à 18h30. Dimanche sur rendez-vous.

32 Grand Rue
68420 Eguisheim
Tél. 06 08 53 25 93
03 89 24 96 91
jlfreudenreich@yahoo.fr



Eguisheim



Vins GRUSS Joseph et Fils



Domaine familial de 15 hectares. Dégustation, visite de cave. Vins de terroir dominante calcaire. Eichberg. Pfersigberg. Vorbourg. Crémants d'Alsace.

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.
Prestations proposées : Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : lundi au samedi 8h-12h et 13h30-18h30, dimanche 9h-12h.

25 Grand Rue
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 28 78
Fax. 03 89 41 76 66
domainegruss@hotmail.com



Eguisheim



Domaine DREYER Robert et Fils



Visite de cave et dégustation. Visite guidée du sentier viticole sur demande.

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : 9h - 12h et 14h - 18h en semaine. Sur RDV les dimanches et jours fériés

17 rue de Hautvillers
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 23 12 18
Fax. 03 89 41 61 45
vignoble.dreyer@wanadoo.fr
www.vignoble-dreyer.com



Guebenschwihr



Vins EARL Rémy Gross et Fils



Domaine viticole familial cultivant 9 ha de vignes selon les principes de l'agriculture biodynamique. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 9h à 11h30 et de 14h à 17h30, dimanche et jours fériés sur rdv.

11 rue du Nord
68420 Guebenschwihr
Tél. 03 89 49 24 49
vins.gross@wanadoo.fr



Guebenschwihr



Vins EARL Schneider Gérard et Fils



Domaine familial où vous pourrez découvrir une cave ancienne avec fûts de chêne et une plus moderne. Magnifique vue sur la plaine d'Alsace. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 19h, samedi de 8h à 12h et de 14h à 17h, dimanche sur rdv.

42 rue du Nord
68420 Guebenschwihr
Tél. 06 85 30 21 59
schneider.xavier@orange.fr
www.vins-schneider.fr



Guebenschwihr



Vins Bernard Scherb et Fils



Nous sommes un domaine familial qui oeuvre depuis plus de 4 générations, nous aimons partager notre passion de la vigne et du vin. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au jeudi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h, vendredi et samedi de 8h30 à 12h et de 14h à 19h, dimanche et jours fériés de 9h à 12h et de 14h à 17h.

3 rue Basse / 35 rue des Forgerons
68420 Guebenschwihr
Tél. 03 89 49 33 82
vins.scherb@orange.fr
www.scherb.fr



Guebenschwihr



Domaine Bernard Humbrecht



Domaine familial avec caveau de dégustation typiquement alsacien. C'est avec plaisir que nous vous ferons découvrir notre large gamme de vins d'Alsace. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 8h à 11h45 et de 13h30 à 18h30, dimanche et jours fériés de 10h à 12h et de 14h à 18h.

10 place de la Mairie
68420 Guebenschwihr
Tél. 03 89 49 31 42
vins.bernard.humbrecht@orange.fr
www.domaine-humbrecht.fr



Gueberschwihr



Vins François Weck et Fils earl



23 rue des Forgerons
68420 Gueberschwihr
Tél. 03 89 49 31 30
06 36 30 31 49
contact@vin-weck.fr
www.vin-weck.fr

Viticulteurs de père en fils depuis 1696, Philippe, artisan à part entière, assure en totalité la production, la vinification, l'embouteillage, l'étiquetage et la commercialisation. Clarisse, son épouse, vous fera déguster leurs cuvées particulières et la gamme complète des vins d'Alsace dans leur nouveau caveau. Visite guidée de la cave et du vignoble sur demande.

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.

Horaires d'accueil : du lundi au dimanche sur rdv de préférence.



Gueberschwihr



Vins EARL Humbrecht-Trapp et Fils



2 route de Hattstatt
68420 Gueberschwihr
Tél. 03 89 49 31 48
info@humbrecht-trapp.fr
www.humbrecht-trapp.fr

La famille Humbrecht est vigneronne de père en fils depuis 1620. Cette tradition plusieurs fois centenaire nous permet de produire nos vins de manière artisanale, garantissant ainsi leur authenticité. Dégustation et visite commentée pour les particuliers. Pour les groupes: visite de cave / du vignoble payante sur réservation et dégustation payante sans achat de vin (gratuit si achat de vin).

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.

Horaires d'accueil : du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 14h à 18h30, samedi jusqu'à 18h, dimanche et jours fériés de 9h à 12h et sur rdv.



Gueberschwihr



Domaine Jean-Claude Gueth



3 rue de la Source
68420 Gueberschwihr
Tél. 03 89 49 33 61
cave@vin-alsace-gueth.com
www.vin-alsace-gueth.com

Vignerons de tradition familiale, nous exploitons 7 ha de vigne. Visite commentée sur réservation pour les particuliers et les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 35 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Initiations ou stages de dégustation, Visite du vignoble pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : du lundi au dimanche de 14h à 18h.



Gueberschwihr



Vins SCEA Marzolf



9 route de Rouffach
68420 Gueberschwihr
Tél. 03 89 49 31 02
06 64 92 48 16
vins@marzolf.fr
www.marzolf.fr

Famille de viticulteurs depuis des générations, les Marzolf cultivent la passion des vignes et transmettent de père en fils le savoir faire du métier. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.

Horaires d'accueil : du lundi au dimanche de 9h à 12h et de 13h à 19h, jours fériés sur rendez-vous.



Gueberschwihr



Vins Louis Scherb et Fils



1 route de Saint Marc
68420 Gueberschwihr
Tél. 03 89 49 30 83
Fax. 03 89 49 30 65
louis.scherb@wanadoo.fr
www.vins-louis-scherb.fr

Le domaine familial Louis Scherb et Fils cultive 12ha et sa production est certifiée bio depuis 2013. Il propose les AOC Alsace, Alsace Grand Cru Goldert, et Crémant d'Alsace.

Capacité d'accueil groupe : 55 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h30, jours fériés sur rdv.



Gueberschwihr



Vins Clément Weck et Fils



2 place de la Mairie
68420 Gueberschwihr
Tél. 03 89 49 31 89
weck.clement@wanadoo.fr
www.weck.alsace

L'histoire de la famille remonte en 1696. Dix générations de vignerons passionnés se sont succédées, avec pour objectif la recherche de la perfection. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 9h à 11h30 et de 14h à 18h, dimanche sur rdv.



Gueberschwihr



Vins EARL Claude et Georges Humbrecht



33 rue de Pfaffenheim
68420 Gueberschwihr
Tél. 03 89 49 31 51
claude.humbrecht@orange.fr
www.vins-humbrecht.com

Depuis 1619, la famille Humbrecht transmet l'héritage de père en fils. Le domaine compte aujourd'hui 8 ha répartis sur différents terroirs d'où les vins puisent leur richesse. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 60 pers.

Prestations proposées : Dégustation payante pour les groupes, Dégustation payante pour les particuliers

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30 sur rdv.



Hattstatt



Vins EARL Lucien Meyer



57 rue du Maréchal Leclerc
68420 Hattstatt
Tél. 03 89 49 31 74
Fax. 03 89 49 24 81
info@earl-meyer.com
www.earl-meyer.com

La famille Meyer vous invite à visiter et à déguster ses vins et ses crémants élaborés traditionnellement. Visite commentée sur réservation pour les particuliers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers

Horaires d'accueil : du lundi au dimanche sur rdv.



Husseren les Châteaux



Vins KUENTZ-BAS ALSACE



14 Route des Vins
68420 Husseren les Châteaux
Tél. 03 89 49 30 24
Fax. 03 89 49 23 39
info@kuentz-bas.fr
www.kuentz-bas.fr

Découvrez des vins authentiques et vrais élaborés selon des méthodes simples, loin de toute standardisation. Chaque vin vous dévoilera sa propre personnalité et reflétera au mieux son cépage. Dégustez nos vins, vous comprendrez notre philosophie et pourquoi nos vins sont différents !

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au vendredi : 10h-12h et 13h30-17h30 de la Toussaint à Pâques. Du lundi au samedi : 10h-12h et 13h-18h de Pâques à la Toussaint.



Husseren les Châteaux



Vignoble André SCHERER



12 Route du Vin
68420 Husseren les Châteaux
Tél. 03 89 49 30 33
Fax. 03 89 49 27 48
contact@andre-scherer.com
www.andre-scherer.com

Visite de cave et dégustation. Caveau de dégustation du 18ème siècle.

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : 9h à 12h et 14h à 18h



Obermorschwihr



STEMPFEL Christian SARL



4b rue Principale
68420 Obermorschwihr
Tél. 03 89 49 31 95
06 79 76 81 46
domainestempfel fils@terre-net.fr

Possibilité de dégustation sur rendez-vous.

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi de 8h à 12h et de 14h à 18h

Obermorschwihr



Vins HEYBERGER Roger & Fils



5 rue principale
68420 Obermorschwihr
Tél. 03 89 49 30 01
Fax. 03 89 49 22 28
info@vins-heyberger.fr
www.vins-heyberger.fr

La famille Heyberger vous accueille dans son caveau de dégustation et de vente. Vous y trouverez les Grands Crus Pfersigberg d'Eguisheim, Steinert de Pfaffenheim et Vorbourg de Rouffach ainsi que le Cru Bildstoecklé d'Obermorschwihr.

Capacité d'accueil groupe : 15 pers.

Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi de 8h à 11h45 et de 14h à 18h.



Pfaffenheim



Vins Pierre Frick EARL



Le domaine familial soigne 12 ha de vignes sur une dizaine de terroirs, qui expriment leur caractère dans une vaste gamme de vins nature. Dégustation gratuite sur rdv.

Capacité d'accueil groupe : 8 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les groupes, Dégustation gratuite pour les particuliers

Horaires d'accueil : du lundi au samedi sur rdv de 9h à 12h et de 14h à 18h. Fermé le dimanche et certains jours fériés.

5 rue de Baer
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 49 62 99
Fax. 03 89 49 73 78
contact@pierrefrick.com
www.pierrefrick.com



Pfaffenheim



Vins Romain Kuentz et Fils



Le domaine familial Kuentz produit depuis 1650 de superbes vins d'Alsace, crémant d'Alsace, Grands Crus Steinert, vendanges tardives et sélection de Grains Nobles. Visite commentée sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 19h, dimanche et jours fériés sur rdv.

22 rue du Fossé
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 49 61 90
Fax. 03 89 49 77 17
vinskuentz@yahoo.fr
www.vinskuentz.fr



Pfaffenheim



Domaine Paul Humbrecht



Soyez les bienvenus pour découvrir nos vins d'Alsace biologique et biodynamiques élaborés avec amour, passion et respect. Dégustation et visite du vignoble avec explications sur la biodynamie pour groupes (payant, 1h30).

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h (de préférence sur rdv).

6 place Notre-Dame
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 49 62 97
06 60 50 07 96
domaine.humbrecht@gmail.com
www.vins-humbrecht.fr



Pfaffenheim



Vins Henri Martischang et Fils - Domaine du Mittelburg



Domaine familial d'une dizaine d'hectares. Nous élaborons et commercialisons nos vins nous-même, qui sont élevés en fut de chêne. Visite de cave gratuite pour les particuliers et payante pour les groupes (sur réservation). Possibilité d'hébergement en gîte sur place pour 2 ou 6 personnes.

Capacité d'accueil groupe : 100 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h, dimanche et jours fériés sur rdv.

15 rue du Fossé
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 49 60 83
Fax. 03 89 49 76 61
vin.h.martischang@free.fr
vins.martischang.free.fr



Pfaffenheim

Vins EARL René Birghan



Cela fait plus de 3 siècles, soit 7 générations, que la famille Birghan cultive la vigne. Le temps passe, mais la tradition et le savoir-faire familiale ne cesse de perdurer. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 55 pers.
Prestations proposées : Visite du vignoble pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 8h à 12h et de 13h30 à 19h, dimanche et jours fériés sur rdv.

21 rue de la Chapelle
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 49 62 91
07 89 95 35 64
Fax. 03 89 49 75 98
birghan.formaniak@gmail.com
www.birghan.fr



Pfaffenheim



Vins Domaine Rieflé-Landmann



Nous vous assurons un accueil très chaleureux dans notre caveau de dégustation et nous vous proposons une visite commentée originale de nos chais sur un thème mystique et mythologique. Dégustation gratuite pour les particuliers, sur rdv pour les groupes à partir de 8 pers avec visite et dégustation de 5 vins à 12 €/pers. Formule "Vendanges d'un jour" un jour au choix durant 3 week-ends en septembre ou octobre à 35 €/pers.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.

Horaires d'accueil : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h, samedi de 10h30 à 18h. Fermé les jours fériés.

7 rue du Drotfeld
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 78 52 21
Fax. 03 89 49 50 98
annick@riefle.com
www.riefle.com



Pfaffenheim



Vins EARL François Flesch et Fils



Vignerons indépendants de père en fils, qui produit toute la gamme des vins d'Alsace, Grand cru Steinert, crémant, vendanges tardives, etc. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes. Visite du vignoble possible sur rdv.

20 rue du Stade
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 49 66 36
03 89 49 26 59
vins@flesch.fr
www.flesch.fr

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les groupes, Dégustation gratuite pour les particuliers

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h, dimanche et jours fériés sur rdv.



Pfaffenheim



Domaine Bernard Walter et Fils



Dans la famille Walter, plus de quatre générations se sont passées le sécateur, toujours dans le respect de l'environnement et de son terroir. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes. Aire du Winzerhof : accueil de camping-cars toute l'année.

10 rue de la Tuilerie
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 49 62 85
06 87 03 25 86
Fax. 03 89 49 62 85
contact@vins-walter.com
www.vins-walter.com

Capacité d'accueil groupe : 60 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au dimanche de 9h à 19h.



Pfaffenheim



Cave des Vignerons de Pfaffenheim



La cave des Vignerons de Pfaffenheim vous fait découvrir une sélection de crus dont les arômes, la robe et l'exceptionnelle délicatesse se marieront à la perfection à vos mets. Visite guidée sur rdv.

5 rue du Chai
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 78 08 08
Fax. 03 89 49 71 65
cave@pfaffenheim.com
www.pfaffenheim.com

Capacité d'accueil groupe : 120 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h, le dimanche et jours fériés de 10h à 12h et de 14h à 18h



Pfaffenheim



Vins EARL François Runner et Fils



La famille Runner vous accueille dans une maison typique de vigneron, avec porche et cave au rez-de-chaussée. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

1 rue de la Liberté
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 49 62 89
Fax. 03 89 49 73 69
francoisrunner@aol.com

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 8h à 12h et de 13h à 19h, dimanche et jours fériés sur rdv.



Pfaffenheim



Vins Zink



LE TEMPS DE LA MATURITE. Jeunes, ambitieux, une cave de 1616 et 11 générations de vigneron vous assurent de vivre une expérience sensorielle unique capable de vous révéler le meilleur des vins d'Alsace. Prestations proposées: dégustation, visite de cave et du vignoble, soirée mets-vins. Pour particulier et groupe. Payant.

27 rue de la Lauch
68250 Pfaffenheim
Tél. 03 89 49 60 87
infos@vins-zink.fr
www.vins-zink.fr

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.

Horaires d'accueil : sur rdv du lundi au samedi.



Rouffach



Vins EARL Bruno Hunold



Exploitation familiale à 15km de Colmar, le domaine Hunold vous invite à découvrir ses vins issus de terroirs différents et sa gamme de crémants d'Alsace. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

29 rue aux Quatre Vents
68250 Rouffach
Tél. 03 89 49 60 57
Fax. 03 89 49 67 66
info@bruno-hunold.com
www.bruno-hunold.com

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Initiations ou stages de dégustation

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 9h à 18h.



Rouffach

Vins EARL Clément Bannwarth et Fils



19 rue du 4ème RSM
68250 Rouffach
Tél. 03 89 49 62 37
Fax. 03 89 49 50 92
vins-bannwarth@wanadoo.fr
www.vins-bannwarth.com

Depuis des générations, la famille Bannwarth s'est attachée à élever la vigne avec le plus grand soin. Grâce à l'expérience acquise, elle est fière de vous présenter sa gamme des vins d'Alsace. Visite commentée sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 19h, samedi jusqu'à 18h, dimanche et jours fériés de 10h à 12h.



Rouffach



Domaine de l'Ecole



8 rue aux Remparts
68250 Rouffach
Tél. 03 89 78 73 48
Fax. 03 89 78 73 43
expl-viti.rouffach@educagri.fr
www.domainelegecole.com

Le domaine comprend 14 ha de vignes sur lesquelles sont plantés tous les cépages alsaciens AOC, Côte de Rouffach, Grand Cru Vorbourg et Crémant d'Alsace. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes. Dégustation et formule éveillé des sens ou découverte du vignoble pour les particuliers et les professionnels.

Capacité d'accueil groupe : 30 pers.

Horaires d'accueil : du lundi au vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 17h. De juin à août, ouverture jusqu'à 18h en semaine et le samedi de 14h à 17h.



Rouffach



Véronique et Thomas Muré - Domaine du Clos Saint Landelin



68250 Rouffach
Tél. 03 89 78 58 00
Fax. 03 89 78 58 01
domaine@mure.com
www.mure.com

Domaine familial depuis le 17e siècle et propriétaire du Clos Saint-Landelin qui constitue la partie sud du Grand Cru Vorbourg, les vins de la famille Muré sont présents sur les plus grandes tables étoilées. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au vendredi de 8h à 18h30, samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h.



Voegtlinshoffen



MULLER Gilbert



29 rue Roger Frémeaux
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 36 39
Fax. 03 89 49 39 25
gilbert.muller11@orange.fr

Visite de cave et dégustation.

Capacité d'accueil groupe : 20 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les groupes, Dégustation gratuite pour les particuliers

Horaires d'accueil : Du lundi au vendredi : 10h-12h et 14h-18h - samedi : 10h-12h et 14-17h - dimanche : fermé.

Voegtlinshoffen



HARTMANN André



11 rue Roger Frémeaux
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 38 34
Fax. 03 89 49 26 18
andre.hartmann@free.fr

Implanté à Voegtlinshoffen depuis 1640, le domaine est issu d'une longue lignée de vignerons. Il regroupe une belle collection de grands terroirs au nom de Bildstoecklé, la fameuse Côte du Grand Cru Hatschbourg...

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les groupes, Dégustation gratuite pour les particuliers, Visite du vignoble pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Dimanche, jours fériés et période de vendanges sur rendez-vous.



Voegtlinshoffen



SCHUELLER Jean & Fils



12 rue Roger Frémeaux
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 32 95
Fax. 03 89 49 32 95
vinschuellerjeanetfils@orange.fr

Visite de cave et dégustation.

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les groupes, Dégustation gratuite pour les particuliers

Horaires d'accueil : Du lundi au vendredi de 8h à 18h. Samedi et dimanche sur rendez-vous.



Voegtlinshoffen



GINGLINGER-FIX



38 rue Roger Frémeaux
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 30 75
Fax. 03 89 49 29 98
info@ginglinger-fix.fr
www.ginglinger-fix.fr

Dégustation et visite de cave possible.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les groupes

Horaires d'accueil : lundi au samedi de 8h à 18h30, dimanche sur rendez-vous.



Voegtlinshoffen



Vins VORBURGER Jean-Pierre & Philippe



3 rue de la Source
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 35 52
Fax. 03 89 86 40 56
jean.pierre.vorburger68@gmail.com
www.vignoble-vorburger.fr

Dégustation et visite de cave possible.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h - le samedi de 8h à 18h - dimanche matin sur rendez-vous



Voegtlinshoffen



MEYER Denis et Filles - Domaine Kehren



2 route du vin
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 38 00
Fax. 03 89 49 26 52
vins.denis.meyer@gmail.com
vins.dfmeyer.free.fr

Possibilité de visite de cave et dégustation sur rendez-vous pour les groupes. Retrouvez-nous sur Facebook !
Portes ouvertes les 8 et 9 avril 2017. Plus d'informations sur notre site Internet.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : sur rdv de préférence



Voegtlinshoffen



Domaine AL BAUR



4 rue Roger Frémeaux
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 30 97
Fax. 03 89 49 21 37
albauralsace@orange.fr
www.albauralsace.fr

Dégustation et visite de cave possible.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : uniquement sur RDV



Voegtlinshoffen



CATTIN, Grands Vins d'Alsace



Rue Roger Frémeaux
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 30 21
Fax. 03 89 49 26 02
contact@cattin.fr
www.cattin.fr

Au cœur du vignoble, à plus de 300m d'altitude, dégustez toute l'année nos vins et crémants d'Alsace. Dès l'été 2017, découvrez notre nouvel espace de dégustation panoramique unique en Alsace. Sur réservation visite de cave, des vignes & œnotourisme.

Capacité d'accueil groupe : 90 pers.

Horaires d'accueil : Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h. Samedi de 14h à 18h. Dimanche sur RDV.
A partir de juillet 2017 : ouverture non stop 7j/7, de 10h à 19h.



Voegtlinshoffen



Vignoble VORBURGER-MEYER



1 place de la Mairie
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 29 87
06 08 11 59 38
jean-marie.vorburger@wanadoo.fr
www.vinsvorburger-meyer.fr

Visite de cave et dégustation. Visite du vignoble sur RDV pour les particuliers.

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h. Samedi et dimanche matin sur rendez-vous.



Voegtlinshoffen



MEYER Gilbert



Visite de cave et dégustation.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30, possibilité de rendez-vous en dehors de ces horaires. Dimanche : sur rendez-vous

5 rue du Schauenberg
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 36 65
Fax. 03 89 49 42 45
meyerfab@aol.com
www.vins-alsace-gilbertmeyer.fr



Voegtlinshoffen



HARTMANN Gérard & Serge



Visite de cave et dégustation.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les particuliers

Horaires d'accueil : Tous les jours de 9h à 18h

13 rue Roger Frémeaux
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 30 27
Fax. 03 89 49 29 78
hartmannserge@gmail.com



Voegtlinshoffen



IMMELE Marcel



Dégustation et visite de cave possible.

Capacité d'accueil groupe : 60 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les groupes, Dégustation gratuite pour les particuliers

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi de 9h à 19h, le dimanche de 9h à 12h. Fermé les jours fériés.

8 rue Roger Frémeaux
68420 Voegtlinshoffen
Tél. 03 89 49 35 21
Fax. 03 89 49 27 50
immele@vins-immele.net
www.vins-immele.net

Westhalten



Domaine Eric Rominger



Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes. Visite du vignoble possible sur rdv.

Capacité d'accueil groupe : 25 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h (de préférence sur rdv), dimanche et jours fériés sur rdv.

16 rue Saint-Blaise
68250 Westhalten
Tél. 03 89 47 68 60
Fax. 03 89 47 68 61
vins-rominger.eric@orange.fr



Westhalten



Domaine Diringer



Le Domaine Diringer, riche de ses différents terroirs, vous propose une large gamme de vins d'Alsace, vendanges tardives, ainsi que des crémants. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 40 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes, Visite du vignoble pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au samedi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h30, dimanche et jours fériés sur rdv.

18 rue de Rouffach
68250 Westhalten
Tél. 03 89 47 01 06
Fax. 03 89 47 62 64
info@diringer.fr
www.diringer.fr



Westhalten



Vins Clos Sainte-Apolline - Domaine du Bollenberg



Le terrain calcaire du Bollenberg et son micro-climat méditerranéen confèrent au vin de ce terroir pierreux un bouquet spécifique. Visite commentée pour les particuliers et sur réservation pour les groupes. Restaurant sur place.

Capacité d'accueil groupe : 150 pers.
Prestations proposées : Dégustation payante pour les groupes, Dégustation payante pour les particuliers, Visite du vignoble pour les groupes

Horaires d'accueil : du lundi au dimanche de 9h à 18h45.

68250 Westhalten
Tél. 03 89 49 67 10
03 89 49 60 04
Fax. 03 89 49 76 16
info@bollenberg.com
www.bollenberg.com



Wettolsheim



Domaine Barmes Buecher



Dégustation sur rendez-vous.

Capacité d'accueil groupe : 10 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les groupes, Dégustation gratuite pour les particuliers

Horaires d'accueil : Sur rendez-vous du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h.

30 Rue Sainte Gertrude
68920 Wettolsheim
Tél. 03 89 80 62 92
Fax. 03 89 79 30 80
info@barmes-buecher.com
www.barmes-buecher.com



Wettolsheim



Caves DIETRICH et Fils



Vins d'Alsace, Crémants, Grands Crus, Vendanges Tardives.
Visite guidée de la cave sur rendez-vous et dégustation.
Possibilité de restauration sur demande pour les groupes.

Capacité d'accueil groupe : 55 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : semaine : 8-12h et 13h30-18h (19h en été). Samedi : 10-12h et 14-16h30 - dimanche : sur rendez-vous

83 Route du Vin
68920 Wettolsheim
Tél. 03 89 21 67 00
Fax. 03 89 21 67 05
cave.dietrich@orange.fr
www.alsace-robot-dietrich.com



Wettolsheim



Domaine Albert MANN - Maurice et Jacky Barthelmé



Les vins produits sont respectueux des raisins et des sols dont ils sont issus, 5 Grands Crus, 2 Lieux Dits et 1 Clos en monopole. Le domaine a été élu "Meilleur vigneron de France 2012" par "La Revue du Vin de France".

Capacité d'accueil groupe : 15 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers

Horaires d'accueil : Le domaine est ouvert du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Nous sommes fermés les dimanches et jours fériés.

13 Rue du Château
68920 Wettolsheim
Tél. 03 89 80 62 00
Fax. 03 89 80 34 23
vins@albertmann.com
www.albertmann.com



Wettolsheim



Domaine Aimé Stentz



Découvrez notre passion et les terroirs de nos Vins d'Alsace. Nous partageons cet esprit qui valorise l'agriculture bio (vins certifiés issus d'une culture biologique depuis 2010).
Particularités de la maison : Clos du Vicus Romain et Gewurztraminer Cuvée de la Première Neige.

Capacité d'accueil groupe : 50 pers.
Prestations proposées : Dégustation gratuite pour les particuliers, Dégustation payante pour les groupes

Horaires d'accueil : Du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h.

37 rue Herzog
68920 Wettolsheim
Tél. 03 89 80 63 77
Fax. 03 89 79 78 68
vins.stentz@calixo.net
www.vins-stentz.fr






GRAND CRU PFERSIGBERG D'EGUISHEIM
GRAND CRU RANGEN DE THANN

VINS VIEILLIS DANS LES CAVES HISTORIQUES DES HOSPICES DE STRASBOURG

9, place de l'Eglise F 68420 EGUISHHEIM
Tél.: 03 89 41 81 61 Port.: 06 07 31 87 07 Fax: 03 89 41 68 32
e-mail : contact.bruno@lesvinshertz.fr
www.lesvinshertz.com
Etablissement recommandé par "le petit futé"®

CATTIN
GRANDS VINS ET CRÉMANTS D'ALSACE
FAMILLE DE VITICULTEURS DEPUIS 1720

OUVERTURE PRÉVUE À L'ÉTÉ 2017



Nouvelle cave dédiée à l'œnotourisme : vue panoramique, visites et dégustations dans un lieu unique en Alsace !



www.cattin.fr

L'UNION D'ALSACE EST GARANTIE POUR LA SANTÉ À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



Produits du
Terroir

Lokale Erzeugnisse • Products of the terroir



La Route Gourmande®

La Route Gourmande® met en avant les producteurs et valorise les productions locales. Asperges, fraises, pommes de terre, volailles, miel, confitures, eaux-de-vie, jus de fruits, glaces, yaourts et fromage de chèvre sont autant de produits du terroir à déguster !

En allant à la rencontre des producteurs, découvrez leur savoir-faire et retrouvez des produits authentiques qui raviront vos papilles. Les restaurateurs proposent également des menus concoctés à base de produits locaux.

Guide disponible dans les offices de tourisme.
www.routegourmande.eu

🇩🇪 Die „Route Gourmande“ (Feinschmeckerstraße) - würdigt die lokalen Erzeuger und ihre Produkte: Spargel, Erdbeeren, Kartoffeln, Geflügel, Honig, Marmeladen, Schnäpse, Obstsäfte, Eis, Joghurt und Ziegenkäse... Bei uns im Elsass lässt es sich gut leben! Begegnen Sie den Erzeugern, lernen Sie ihr Know-how kennen und entdecken Sie ihre authentischen Produkte. Ein Fest für die Geschmackspapillen! Die Gastwirte bieten Ihnen ebenfalls Menüs mit lokalen Produkten.

🇬🇧 La “Route Gourmande®” (the Gastronomic Route) highlights producers and promotes local products. Asparagus, strawberries, potatoes, poultry, honey, jam, brandies, fruit juices, ice-creams, yogurts and goat cheese are many of the local products from the terroir to taste! By meeting producers, discover their know-how and find authentic products to delight your taste buds. The restaurateurs also offer menus using local produce.



Marchés hebdomadaires

A Rouffach, place de la République :

- marché biologique tous les mercredis de 17h à 19h
- marché hebdomadaire tous les samedis de 7h à 12h

🇩🇪 **Wochenmärkte im Zentrum von Rouffach :**

- jeden Mittwoch von 17 bis 19 Uhr
- jeden Samstag von 7 bis 12 Uhr

🇬🇧 **Markets in the center of Rouffach :**

- every Wednesday from 5 to 7 pm
- every Saturday from 7 to 12 am



LE TRAIN GOURMAND DU VIGNOBLE : UNE BALADE INSOLITE !

Le Train Gourmand du Vignoble est le premier train intercommunal de découverte des paysages du vignoble en Alsace. En circulation tous les mardis et les jeudis de juin à septembre, les passagers, accompagnés d'un guide, découvrent à la fois les paysages, la faune et la flore du vignoble alsacien, l'histoire, le patrimoine de nos villages et la gastronomie régionale. **Les quatre parcours proposés : Rouffach, N.-D. du Schauenberg, la colline sèche du Strangenberg et Osenbach** offrent 5h30 de promenade et un programme varié :

- un voyage en petit train touristique au départ d'Eguisheim, avec une vue panoramique sur le vignoble et la plaine d'Alsace ;
- des visites riches en anecdotes sur le patrimoine et l'histoire des villages ;
- une dégustation apéritive offerte par les syndicats viticoles avec la découverte des grands vins d'Alsace et la mise en valeur des sept Grands Crus de notre territoire.

Le déjeuner peut être tiré du sac ou pris chez l'un des restaurateurs partenaires.

du 1^{er} juin au 28 septembre 2017.

Renseignements et réservations dans les offices de tourisme.



 **Der „Train Gourmand du Vignoble“** (Feinschmeckerzug des Weinbergs) – ist der erste interkommunale Zug, der Sie zu einer Erkundungstour durch die elsässischen Weinberge einlädt.

Von Juni bis September ist der Zug mit Fremdenführer jeden Dienstag und Donnerstag unterwegs, um seinen Passagieren die Landschaft des elsässischen Weinbaugebiets mit ihrer Fauna und Flora sowie die Geschichte und das Kulturerbe unserer Dörfer und die regionale Gastronomie näherzubringen.

Vom 1. Juni bis am 28. September 2017.

Mehr Informationen im Fremdenverkehrsbüro erhältlich.

 **Le “Train Gourmand du Vignoble”** (The Vineyard's Gastronomic Train) is the first inter-communal train exploring the landscapes of the Alsace vineyards. Running every Tuesday and Thursday from June to September, passengers accompanied by a guide discover the landscapes, fauna and flora of the Alsace vineyards, the history, the heritage of our villages and the regional gastronomy.

From 1st June to 28th September 2017.

More information at the tourist office.





PROMENADES ET DÉCOUVERTES : L'ÂME DU VIGNOBLE

Découvrez les paysages de l'Âme du Vignoble, grâce aux randonnées aménagées et balisées, entre vignoble et forêt.

Huit balades dans le vignoble de 3 à 5 km et cinq circuits de 6 à 15 km sillonnent notre territoire et vous offrent un panorama exceptionnel. Chaque promenade est agrémentée d'un ensemble de panneaux de découverte consacré à la vigne, au vin, au patrimoine, à la biodiversité ou encore à la géologie.

Dépliant des sentiers de l'Âme du Vignoble disponible dans les offices de tourisme et en téléchargement sur www.ame-du-vignoble.eu

WANDERRUNDWEGE

Acht Wanderungen mit Strecken zwischen 3 und 5 km und fünf 6 bis 15 km lange Rundwege schlängeln sich durch unsere Region und bieten Ihnen atemberaubende Ausblicke. Auf jeder Strecke finden Sie Informationstafeln mit interessanten Angaben zum Weinbaugebiet, zum Wein, zum kulturellen Erbe, zur Artenvielfalt und zur Geologie.

WALKS

Eight walks in the vineyards from 3 to 5 km and five circuits from 6 to 15 km cross our region and offer you breathtaking panoramas. Every walk is accompanied by set of information boards dedicated to the vines, wine, heritage, biodiversity or geology.



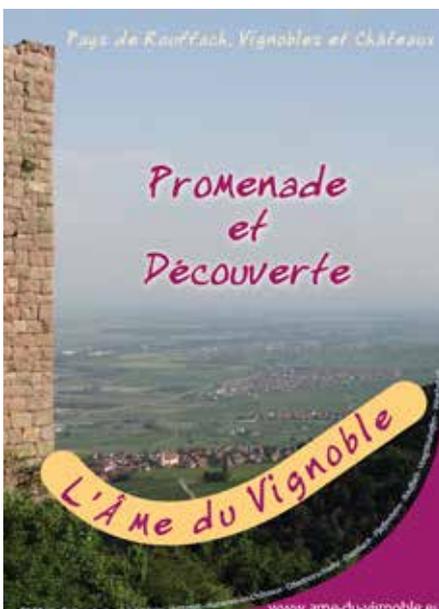
Il existe également de nombreux sentiers de randonnées balisés par le Club Vosgien. Des cartes IGN 1/25 000 et 1/50 000 de la région sont en vente dans les offices de tourisme.

Plusieurs associations proposent par ailleurs des randonnées organisées sur une journée ou une demi-journée.

Renseignements à l'office de tourisme de Rouffach.

 Zusätzlich erwarten Sie zahlreiche vom Wanderverein Club Vosgien markierte Wanderwege. Regionale Wanderkarten des französischen geografischen Instituts (IGN) in den Maßstäben 1/25 000 und 1/50 000 erhalten Sie im Fremdenverkehrsbüro.

 There are also many walking trails way marked by the Vosgien Club. IGN maps 1/25 000 and 1/50 000 of the region are on sale at tourist offices.



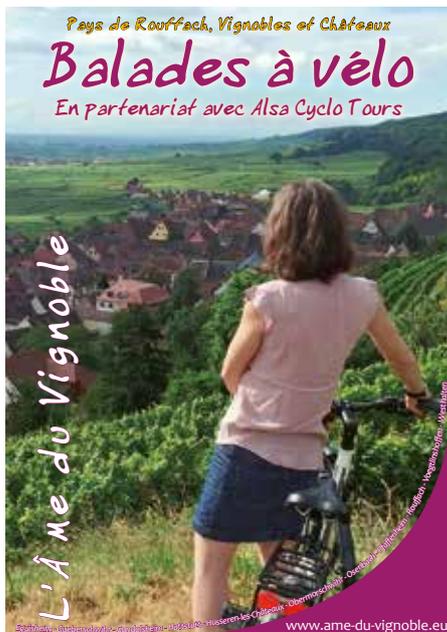
TENNIS

Possibilité de louer un court de tennis (intérieur ou extérieur) à Rouffach. Matériel non fourni.

Réservations et achat des cartes à l'office de tourisme de Rouffach.

 Anmietung eines Tennisplatzes (in der Halle oder im Freien) möglich. Material wird nicht gestellt. Mehr Informationen im Fremdenverkehrsbüro Rouffach.

 Possibility of hiring a tennis court (indoor or outdoor). Equipment not provided. More information at the tourist office of Rouffach.



A Vélo... le paysage est plus beau !

 Avec plus de 2 500 km de pistes cyclables et de nombreux circuits balisés, l'Alsace propose une multitude de balades aux amateurs de vélo, en plaine, dans le vignoble ou en montagne. L'Alsace est également la seule région de France traversée par 3 EuroVélo. L'EV 5, ou Véloroute du vignoble, longe la Route des Vins d'Alsace et est balisée dans son intégralité.

L'Âme du vignoble propose quatre circuits balisés permettant à tous les cyclistes, amateurs ou confirmés, de trouver leur bonheur. Ces boucles offrent différentes variantes selon les envies.

Cartes disponibles dans les offices de tourisme et en téléchargement sur www.cc-paysderouffach-vignobles-chateaux.fr
Plus d'informations : www.alsaceavelo.fr

 **MIT DEM RAD IST DIE LANDSCHAFT GLEICH DOPPELT SO SCHÖN!**
Mit einem insgesamt über 2 500 Km langen Radwegenetz und zahlreichen markierten Rundstrecken ist das Elsass ein Paradies für Radfahrer. Vier Touren ermöglichen alle Radfahrer, Amateure oder Profis, zahlreiche Möglichkeiten und Varianten.

Fahrradkarten im Fremdenverkehrsbüro erhältlich.

 **BY BICYCLE, THE LANDSCAPE IS MORE BEAUTIFUL!**
With more than 2 500 km of cycle paths and numerous way marked trails, Alsace offers a multitude of rides for cycling enthusiasts. Four tours are available to suit all levels of bike riders.

Cycling maps available at the tourist office.



Eguisheim



Oenotourismus - Segway dans le vignoble alsacien



Découvrez le vignoble Alsacien en Segway. Balades accompagnées à partir de 30€.
Visites privées, business services, visites, activités sur-mesure et teambuilding.
Pour plus d'informations : www.oenotourismus.fr

34 Grand'Rue
68420 Eguisheim
Tél. 06 76 43 11 05
segway@oenotourismus.fr
www.oenotourismus.fr

Horaires d'ouverture : Tous les jours, sur réservation : de 10h à 18h



Eguisheim



Alsa Cyclo Tours - L'Alsace, grandeur nature



Découverte de l'Alsace à vélo et vélo électrique.
Il y en a pour tous les goûts : Circuits sur carte ou GPS, tours guidés, location libre, etc. VTC et VTT électriques, vélos classiques, enfants, etc. Alsa Cyclo Tours, c'est compatible avec une séance de shopping (mesdames), un bon restaurant (messieurs) et c'est encore mieux qu'un tour en licorne magique au pays des bisounours :-)

6 rue du Rempart Sud
68420 Eguisheim
Tél. 07 86 38 80 12
Tel. 06 34 41 19 04
alsacyclotours@gmail.com
www.alsacyclotours.com

Horaires d'ouverture : 7 jours/7 de 9h à 18h.
Janvier et février : sur réservation.



ALSACE GOLF LINKS

Le parcours de 18 trous de l'Alsace Golf Links offre un parcours de « Links » irlandais avec de magnifiques vues panoramiques sur les Vosges et ses vignobles. Sur la Route des Vins, dans un moulin historique, son club house vous proposera de goûter aux saveurs des spécialités locales.

Alsace Golf Links : Route du Rhin, Moulin de Biltzheim 68250 ROUFFACH
Tél. : +33(0)3 89 78 52 12 – info@alsacegolflinks.com
www.alsacegolflinks.com

 Der 18-Loch-Parcours von Alsace Golf Links ist ein Links-Platz mit einem traumhaften Blick auf die Vogesen und ihre Weinberge. Im Clubhaus in einer ehemaligen Mühle auf der „Route des vins“ (Weinstraße) werden köstliche Spezialitäten aus der Region serviert.

 The 18 hole course of the Alsace Golf Links offers a course of Irish "Links" with magnificent panoramic views of the Vosges and its vineyards. On the Route des Vins (Wine Route), its club house in a historic mill, will offer you the opportunity to taste the flavours of local specialities.



MÉDIATHÈQUE ET LUDOTHÈQUE DU PAYS DE ROUFFACH, VIGNOBLES ET CHÂTEAUX

Accès aux espaces lecture et multimédia.
Programmation culturelle et spectacles. Possibilité d'accès à Internet.
Horaires d'ouverture : mardi de 13h à 18h, mercredi de 10h à 12h et de 14h à 18h, jeudi de 15h à 18h, vendredi de 15h à 19h, samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 16h30.

Médiathèque : 12 B place de la République 68250 ROUFFACH
Tél. : +33(0)3 89 78 53 12
mediatheque@cc-paysderouffach.fr - http://rouffach.opac3d.fr

MEDIATHEK UND LUDOTHEK

Internetzugang vor Ort.
Öffnungszeiten: Dienstag von 13 bis 18 Uhr,
Mittwoch von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr,
Donnerstag von 15 bis 18 Uhr, Freitag von 15 bis 19 Uhr,
Samstag von 10 bis 12.30 Uhr und von 14 bis 16.30 Uhr.

MEDIA LIBRARY AND GAMES LIBRARY

Internet access possible.
Opening hours: Tuesday from 1 to 6 pm,
Wednesday from 10 to 12 am and from 2 to 6 pm,
Thursday from 3 to 6 pm, Friday from 3 to 7 pm,
Saturday from 10 to 12:30 am and from 2 to 4:30 pm.

ASSOCIATION BIJÂNE

Animations et balades avec les ânes. Manifestations labellisées 

Roland, Jacqueline et Yan HUNTZIGER
10 rue de la Liberté 68250 WESTHALTEN
Tél. : +33(0)3 89 47 63 79 – bijane2@wanadoo.fr

 Vorführungen und Ausritte mit dem Esel.

 Activities and donkey rides.

OBSERVATOIRE ASTRONOMIQUE

Découverte de l'astronomie, présentation et observation du ciel d'été, visite de l'observatoire. Activités tout public proposées par la Société Astronomique du Haut-Rhin. **Ouverture :** tous les vendredis de juillet et août à partir de 20h. **Accès payant.**

Observatoire astronomique : 21 rue du Bois 68570 OSENBACH
www.astrosurf.com/sahr

STERNWARTE

Einführung in die Astronomie, Präsentation und Beobachtung des Sommerhimmels, Besichtigung der Sternwarte. Im Juli und August jeden Freitag ab 20 Uhr geöffnet. **Eintritt kostenpflichtig.**

ASTRONOMY OBSERVATORY

Discovery of astronomy, with a presentation and observation of the summer sky, tour of the observatory. Open every Friday in July and August from 8:00 pm. **Admission fee.**

PISCINE MUNICIPALE DE ROUFFACH

Piscine de plein air.
Ouverture : en juin du mercredi au dimanche de 11h30 à 18h30, en juillet et août tous les jours de 11h30 à 18h30 selon la météo. **Accès payant.**

Piscine municipale : 4 rue de la Piscine 68250 ROUFFACH
Tél. : +33(0)3 89 78 52 26

FREIBAD

Öffnungszeiten: im Juni von Mittwoch bis Sonntag von 11.30 bis 18.30 Uhr. Im Juli und August täglich von 11.30 bis 18.30 Uhr.
Eintritt kostenpflichtig.

OPEN AIR SWIMMING POOL

Opening hours: in June from Wednesday to Sunday from 11:30 am to 6:30 pm. In July and August every day from 11:30 am to 6:30 pm.
Admission fee.

ETANGS DE PÊCHE

Possibilité de pêcher dans certains lacs et rivières selon réglementation. Renseignements et achat des cartes de pêche auprès de :

La Fédération de pêche du Haut-Rhin : 29 avenue de Colmar
68200 MULHOUSE - Tél. : +33(0)3 89 60 64 74 - www.peche68.fr

 **ANGELTEICHE:** Den Vorschriften entsprechend ist das Angeln in bestimmten Seen und Flüssen gestattet.

FISHING PONDS:

Possibility of fishing on certain lakes and rivers subject to regulations.

LES SOURCES DE SOULTZMATT

Chaque jour, elles embouteillent en moyenne 150 000 bouteilles. Découvrez les deux chaînes d'embouteillage sur lesquelles sont produites l'ensemble des boissons de la gamme, dont l'eau de source Lisbeth et l'eau minérale Nessel. Visites guidées les mercredis à 14h, uniquement sur réservation. Pour les groupes sur rendez-vous. L'Espace des Sources vous dévoilera l'histoire des Sources de Soultzmatt tout en vous initiant à la ressource en eau à travers film et expositions temporaires et permanentes.
Horaires d'ouverture : mardi, mercredi et jeudi de 15h30 à 17h30.

Les Sources de Soultzmatt : Avenue Nessel 68570 SOULTZMATT
Tél. : +33(0)3 89 47 00 06 – www.lisbeth.fr

 **QUELLEN:** Entdecken Sie die beiden Abfüllanlagen, in denen durchschnittlich 150 000 Flaschen pro Tag abgefüllt werden. Führungen jeden Mittwoch um 14 Uhr nach Voranmeldung. Museum zum Wasser und zur Geschichte der Quellen. **Öffnungszeiten:** Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 15.30 bis 17.30 Uhr.

 **WATER SPRINGS:** See the two bottling lines which produce an average of 150 000 bottles every day. Guided tour every Wednesday at 2 pm by reservation. Water museum and history of spring water in Soultzmatt.

Opening hours: Tuesday, Wednesday and Thursday from 3:30 to 5:30 pm.

Pause & Bien-être

 Prenez le temps, offrez-vous un moment de détente !
Massages, soins du corps, piscines, sauna, hammam, jacuzzi...
profitez d'un moment de bien-être et de relaxation pour vous ressourcer.
Réservez dès maintenant chez l'un de nos partenaires, et laissez-vous guider.

 Nehmen Sie sich eine Auszeit und lassen Sie sich einmal so richtig verwöhnen! Massagen, Schönheitspflege, Schwimmbäder, Sauna, Hammam, Whirlpool... Genießen Sie einen Moment des Wohlbefindens und der Entspannung und tanken Sie neue Kraft!
Reservieren Sie gleich bei einer unserer Partnereinrichtungen und lassen Sie sich von ihren Mitarbeitern beraten.

 Take your time, allow yourself a moment of relaxation! Massages, body treatments, swimming pools, sauna, steam room, Jacuzzi... enjoy a moment of well-being and relaxation to revitalise yourself.
Book now with one of our partners and let us advise you.



Eguisheim



Eveil des Sens - Institut de Beauté et Spa



Notre institut vous ouvre ses portes, un endroit au calme pour vous détendre et vous re...poser.
Découvrez nos soins, notre sauna et hammam qui selon vos envies et vos besoins vous permettront d'apprécier ce moment de plénitude. Chez nous, centre de naturo-esthétique, vous pourrez prendre le temps.
L'essentiel est de rester dans la pensée : "Le bien-être passe par l'éveil des sens".

12 rue Porte Haute
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 41 69 33
spa.eveil.des.sens@gmail.com
www.institut-veil-des-sens.com



Horaires d'ouverture : L'institut et le spa sont ouverts du mardi au vendredi de 9h à 18h, le jeudi de 10h à 20h et le samedi de 8h à 13h.

Jour de fermeture : Lundi, Samedi après midi, Dimanche

SPA DU CHÂTEAU D'ISENBURG

Piscine intérieure, piscine extérieure chauffée, hammam, sauna, cabines de soins et bel espace jacuzzi avec vue panoramique sur le vignoble.

SPA du Château d'Isenbourg :
Route de Pfaffenheim 68250 ROUFFACH - Tél. : +33(0)3 89 78 58 50
isenbourg@grandesetapes.fr / www.isenbourg.com

 Innenbecken, beheizte Außenbecken, Hammam, Sauna, Kosmetik-kabinen und ein wunderschöner Whirlpool-Bereich mit herrlichem Blick auf den Weinberg.

 Indoor swimming pool, outdoor heated swimming pool, steam room, sauna, treatment rooms and beautiful Jacuzzi area with panoramic views of the vineyards.



LE SPA DU CHÂTEAU D'ISENBURG

Piscine intérieure et extérieure (en saison), sauna, hammam, jacuzzi

Profitez d'un moment de détente au Château d'Isenbourg grâce à nos offre Daily Spa à partir de 85 €

Château d'Isenbourg - 68250 Rouffach - 03 89 78 58 50 - WWW.ISENBURG.COM

KIAORA, ESPACE BIEN-ÊTRE BIO

Soins visage et corps bio, rituels hammam et saunas, luminothérapie, musico-relaxation, soirées relaxation, etc.

KiAora : 6 place Notre-Dame 68250 PFAFFENHEIM
Tél. : +33(0)6 15 05 45 95
kiaorabeautebio@gmail.com / www.espace-kiaora.fr

 Gesichts- und Körperpflege mit Naturkosmetik, Hammam- und Saunarituale, Lichttherapie, Entspannung mit Musik, Entspannungsa-bende, usw.

 Organic facial and body treatments, steam room and sauna routines, light therapy, relaxation music, relaxation evenings, etc.

AUBERGE DU CHEVAL BLANC

Massages ayurvédiques de relaxation Abhyanga et Shirodhara, soins du visage, modelage du dos. Ces séances apportent détente, bien-être et donnent au corps une sensation de légèreté et d'énergie.

Du mercredi au dimanche.

Auberge du Cheval Blanc : 20 rue de Rouffach 68250 WESTHALTEN
Tél. : +33(0)3 89 47 01 16
chevalblanc.west@wanadoo.fr / www.auberge-chevalblc.com

 Ayurvedische Abhyanga-Massagen und Stirnölguss, Gesichtspflege, Rückenmassage.

 Abhyanga and Shirodhara ayurvedic relaxation massages, facial treatments, back massage.

HÔTEL DU BOLLENBERG, SPA DE LA COLLINE

Ouverture de notre nouveau « Spa de la Colline » situé en plein milieu du vignoble, avec vue panoramique sur la plaine d'Alsace, été 2017. Sanarium, hammam, piscine, soins, forfaits vino-cure (à base de raisin).

Hôtel du Bollenberg – Restaurant Côté Plaine - Spa de la Colline
Domaine du Bollenberg – 68250 WESTHALTEN
Tél. : +33(0)3 89 49 62 47 – info@hoteldubollenberg.com
www.hoteldubollenberg.com

 Wellness-, Pflege- und Entspannungsbereich.
Pauschalangebot „Vino-Cure“ auf Weintraubenbasis.

 Wellness centre, treatments and relaxation.
Grape-based VINO-cure package.



Galérie d'Art



Eguisheim



Galerie d'Art RempART



Synergie harmonieuse entre un atelier de création de bijoux et une galerie d'art avec 3 étages d'exposition. Tableaux, sculptures en bronze et en terre cuite, bijoux création TRICIA.

Horaires d'ouverture : Lundi, et jeudi de 14h30 à 18h00, vendredi, samedi et dimanche de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30. Ouvert d'avril à octobre et pendant le marché de Noël ou sur rendez-vous.

Jour de fermeture : Lundi matin, Mardi, Mercredi, Jeudi matin

47 Grand'Rue
68420 Eguisheim
Tél. 03 89 29 69 16
Tel. 06 75 03 89 62
tricia@galerie-rempart.fr
www.galerie-rempart.fr



MUSÉE RHÉNAN DE LA MOTO
LA GRANGE À BÉCANES
Collection Lemoine - BANTZENHEIM

www.lagrangeabecanes.fr

+33(0)3 89 26 23 36
f La Grange à Bécanes
(à 30 min. de Rouffach / 35 min. d'Eguisheim)

Ouvert du 1er samedi d'avril au dernier dimanche d'octobre
(toute l'année : visite de groupe +10 personnes)
Mardi au samedi : 14h - 17h
Dimanche : 10h - 12h30 / 14h - 17h

LA BOUTIQUE DU Champignon

2-b Rempart Nord F-68420 Eguisheim
Tél : 03 89 23 26 07
www.laboutiqueduchampignon.com

Le Parc du Petit Prince
NOUVEAUTÉS 2017
3 ATTRACTIONS « A SENSATIONS »

Réouverture le 8 avril 2017 !
Plus d'infos sur : www.parcdupetitprince.com
Tél : 03.89.62.43.00

UNGERSEIM
COLMAR → MULHOUSE
Alsace



Légende



Office de tourisme



Tennis



Piscine extérieure



Pêche



Escalade



Route Romane d'Alsace



Patrimoine religieux



Centre équestre



Camping



Parc à cigognes



Golf



Gare



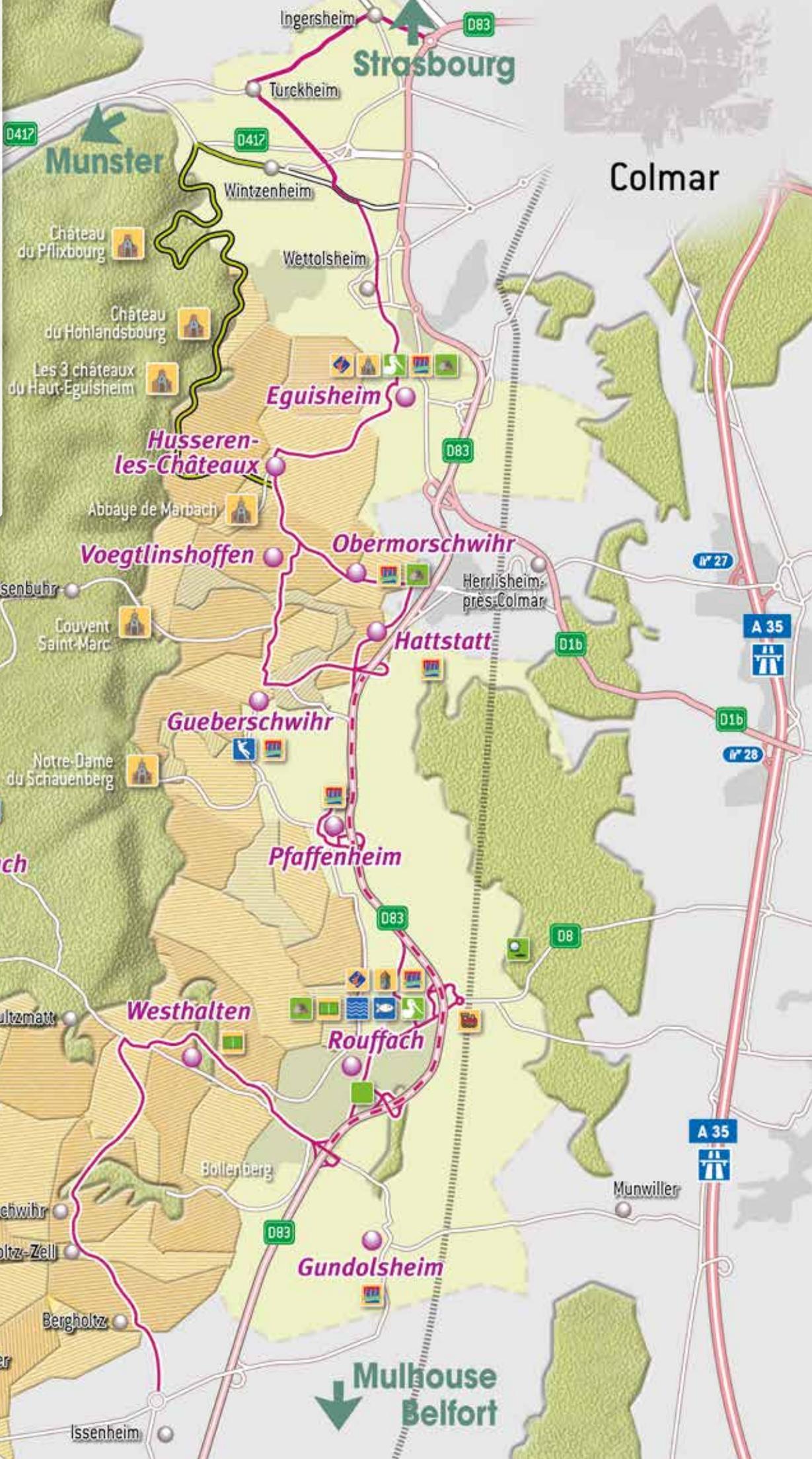
Route des Vins d'Alsace



Route des 5 châteaux



Chemin de fer



• OFFICE DE TOURISME DU PAYS D'EGUISHEIM ET DE ROUFFACH, L'AME DU VIGNOBLE •

EGUISHEIM

22A Grand Rue F-68420 EGUISHHEIM
Tél : +33(0)3 89 23 40 33
info@ot-eguisheim.fr / www.ot-eguisheim.fr



ROUFFACH

12 A place de la République F-68250 ROUFFACH
Tél. : +33(0)3 89 78 53 15
info@ot-rouffach.com / www.ot-rouffach.com

HORAIRES D'OUVERTURE :

De janvier à mars :

du lundi au samedi, de 9h30 à 12h30
et de 13h30 à 17h.

D'avril à décembre :

du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30 et de 13h30
à 18h, samedi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h.

De mai à octobre et pendant les marchés de Noël :

dimanches et jours fériés de 10h à 13h.

HORAIRES D'OUVERTURE :

De septembre à juin :

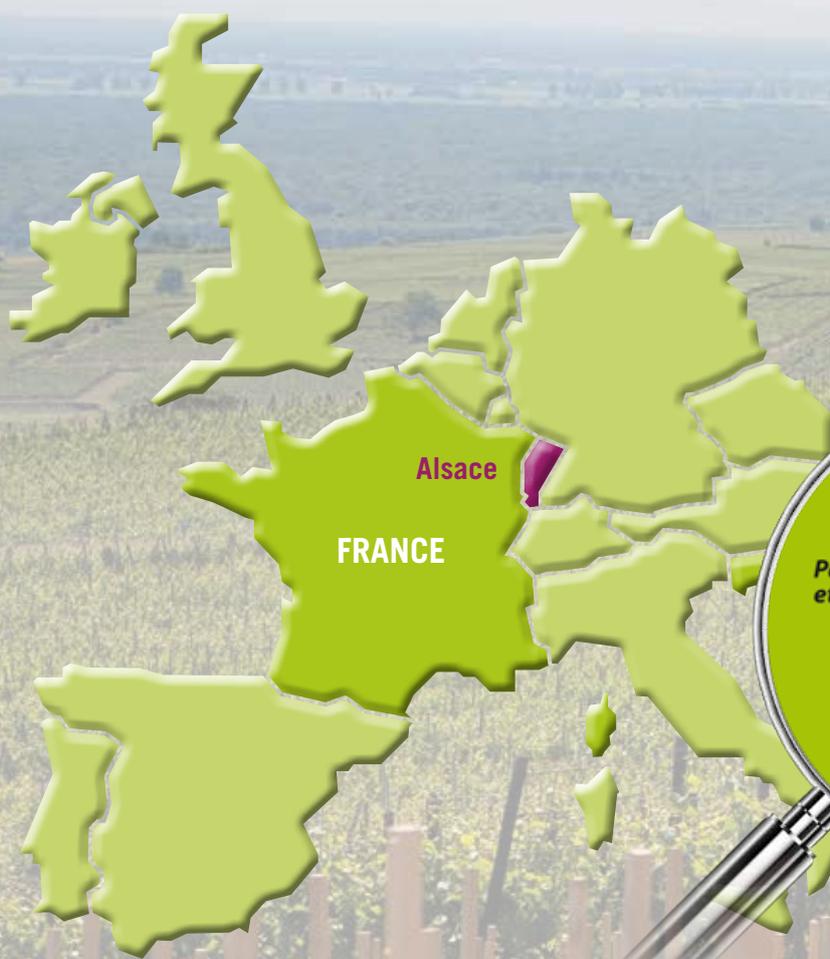
lundi de 14h à 17h,
du mardi au vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 17h,
samedi de 9h30 à 12h.

En juillet et août :

du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30,
samedi de 9h à 12h30 et de 14h à 16h30,
dimanche et jours fériés de 10h30 à 12h30.



accès Wifi gratuit
à l'Office de Tourisme



ACCÈS EN TRAIN :

ligne SNCF Strasbourg – Bâle,
arrêt gare de Rouffach
www.ter.sncf.com/alsace



ACCÈS EN AVION :

EuroAirport Basel Mulhouse
Freiburg (55 km)

Aéroport de Strasbourg (85 km)



ACCÈS EN VOITURE :

par l'autoroute A35 ou
la route départementale D83

